



Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, JUEVES, 11 DE NOVIEMBRE DE 1976 — 24 páginas — Precio: DIEZ pesetas
Director: JUAN JESUS RODERO

El mismo mueble
a menor precio

MUEBLES

LOMO

Labradores, 9 (junto al Cine Goya)

VALLADOLID HOY



Espectacular fuga de agua Esta mañana, en la calle de Calvo Sotelo, esquina a Santiago, se produjo una espectacular fuga de agua al romper la excavadora que está realizando obras en aquella zona una conducción de agua, lo que produjo inundaciones en las aceras, bajos e inmediaciones del lugar. Rápidamente se procedió a su reparación. Mientras, entre agua y barro, las grandes obras que allí se están llevando a cabo, continúan.

♦ **UNIVERSIDAD:** Reunión de la Junta de Gobierno para la elección de Rector

♦ **"Aquí no hubo ciudades romanas importantes", dice el profesor Balil**

♦ **SEGURIDAD EN EL TRABAJO:** Las horas de comienzo y final de la jornada, las más peligrosas

(PAGINAS LOCALES)

MARTES 16, CINCO TARDE

PLENO

DE LA REFORMA POLITICA

(PAGINA DIECISEIS)

MAS CONTACTOS CON EUROPA



Siguen los contactos españoles de alto nivel con Europa. Ahora ha sido el Ministro belga de Asuntos Exteriores, Van Elslande, quien ha visitado nuestro país, manteniendo una intensa jornada de trabajo, que culminó con una visita al Rey Don Juan Carlos, quien le recibió en audiencia especial, momento que recoge la fotografía.

(PAGINA NOVENA)

FUEGO PROVOCADO EN LA CARCEL DE MALAGA

CONSIGUIO HUIR UN PELIGROSO CRIMINAL (Página DIECISEIS)

VALLADOLID

BUENAS TARDES

LAS PRIMERAS HELADAS

Las primeras heladas han hecho su aparición y podía decirse que de manera triunfal, por la corte de catarros y gripes que están dejando. También los coches lo notan y todas las mañanas aparece sobre su lomo una especie como de aguanieve, a modo de segunda pintura, que al usuario le cuesta un buen remojón de manos limpiar. Pero lo grave no es la humedad de las manos, aunque pueda ser un principio de catarro; lo grave es que cuando el susodicho tira de llave de contacto, aquello empieza a renquear y dice que nones. Esto es real como la vida misma y está empezando a pasar estos días con demasiada frecuencia; claro que tiene razón el cartero cuando dice que eso a él no le pasa; él lo dice por lo que lo dice, pero lo que yo creo es que los motos de ahora no son como las de antes y ya vienen muy preparadas para la vida moderna y ni se hielan ni nada. Con todo este rollo del frío, los que se están forrando son los criadores de corderos. Hay que ver la de chaquetones, pellizas, manoplas, guantes, abrigos y demás que se pueden hacer con el pellejo del pobre bicho. Luego, encima, viene la moda unisex, un buen lanzamiento, y ya estamos todos en plan «marlboro», el sabor salvaje.

Así están las cosas. Los abuelos, a lo que parece, se lo están pasando «pipa» estos días con la semana homenaje que les está dedicando la Residencia «Cardenal Marcelo».

Lo que no hay quien se explique es lo del Valladolid, tan pronto gana, pero no convence, como convence y le ganan, como empatan en el último minuto. Anoche tocó ganar, pero ganó bien, encima, a un descendido a Tercera. Lo que yo no acabo de explicarme es la diferencia que hay entre un Segunda y un recién descendido a Tercera, o entre el último de Segunda y el primero de Tercera. Los mal pensados dirán que para qué valen los extranjeros si cuando no juegan gana el equipo; yo, la verdad, no es que entienda mucho y prefiero que lo diga el entrenador, aunque no sé si podrá, porque debe de tener otras cosas en qué pensar.

C. R.

el tiempo

NUBOSIDAD VARIABLE

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias copiosas en Galicia y Cantábrico y débiles en ambas mesetas, Extremadura, Ebro, Cataluña, Levante, Andalucía, Baleares y Canarias. Las temperaturas se han mantenido bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife con 25 grados. En la Península, la más alta la registró Almería, con 21 grados. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Soria con dos grados. La nubosidad fue abundante en toda España.

PRONOSTICO.—Cielo cubierto o muy nublado en Galicia, Cantábrico y alto Ebro, con lluvias. Habrá nubosidad variable en la cuenca del Duero, Cataluña y Baleares, con chubascos dispersos, y parcialmente nublado en Extremadura y Centro, con riesgo de chubascos aislados, que serán de nieve en la cordillera central. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nublado. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.—Presión a 0° en mm.: 699,8; temperatura: 3,6; dirección del viento: calma; velocidad del viento: 0,0; estado de cielo: cubierto; temperatura máxima ayer: 11,2; temperatura mínima hoy: 1,6; lluvia: inapreciable.

Libertad

DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID
Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.
TELEFONOS: (Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84)
(Administración: 22 23 73)
Epoca IV - Año XLV - Número 11.863 - Dep. legal: VA-3-1976

AGENDA

dietario

Hoy, jueves, día 11 de noviembre de 1976. San Martín. El Sol ha salido a las 7 horas y se pondrá a las 18 horas y un minuto. La Luna, que es menguante en Leo, saldrá a las 21 horas, 43 minutos, y se pondrá a las 11 horas, 32 minutos.

urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA)	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL	22 10 50
CASA DE SOCORRO	22 23 00
BOMBEROS	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO»	25 08 00
GUARDIA CIVIL	22 23 97
AMBULANCIA MUNICIPAL	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO	22 20 00

taxis

PLAZA CIRCULAR	25 30 60	AMOR DE DIOS	25 10 90
CLAUDIO MOYANO	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE	25 30 05	EMBAJADORES	23 50 19
FERRARI	22 82 00	ESTACION	22 90 13
PLAZA MAYOR	22 82 80	SANTA LUCIA	25 10 57
PUENTE COLGANTE	23 20 64	CALDERON	23 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME	23 51 15	CUATRO DE MARZO	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA	95 10 30
PASEO DE ZORRILLA	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL	22 83 62

farmacias

HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE.—Santiago, 5. López Gómez, 5. Paseo de Zorrilla, 7. Paseo de San Vicente, 13. Avenida de Santa Teresa, 24. Santa Lucía, 90. Arturo Moñer, 9 (San Pedro Regalado), Joaquín María Jalón, 31 (La Rubia).

CONTINUAN EN SERVICIO.—López Gómez, 5. Paseo de Zorrilla, 7. Avenida de Santa Teresa, 24. Joaquín María Jalón, 31 (La Rubia).

cultos

IGLESIA DE SAN BENITO.—Novena de ánimas a la Santísima Virgen del Carmen, del 2 al 19 de noviembre. Todos los días, a las ocho de la tarde, celebración de la Eucaristía, responso, rosario y novena. Predicará el R. P. Emilio Miranda, O. C. D., de la Residencia de Talavera de la Reina (Toledo).

PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (Pinar de Antequera).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 de la mañana y 6 y 8

IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana está expuesto el Santísimo.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiestas, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO (junto al Mercado Central).—Misas que se celebran: Vísperas de fiesta: 8 tarde. Domingos y fiestas: 9, 11,30 y 12,30 mañana y 5,30 tarde. Queda suprimida en otoño e invierno la misa de 6,30 tarde.

cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **5 2 3** y con 250 pesetas todos los números terminados en 23.

¿QUE HACEMOS HOY?

recomendamos:

CINES

En el Lope de Vega, "Todos los hombres del Presidente", con Dustin Hoffman y Robert Redford. Hoy, último día de proyección. En el Zorrilla, "El desprecio", interpretada por Brigitte Bardot.

TELEVISION

En la primera cadena, a las 21,00, largometraje. Cielo "Vi-

vir es un trabajo divertido": "Usos y costumbres". El film muestra un conjunto de diversos cuadros y aspectos de la vida cotidiana en Italia, reflejando la forma de ser y de comportarse de sus ciudadanos... forma de ser que, por otra parte, no es, ni mucho menos, diferente a la del resto del mundo. En la segunda cadena, Polideportivo, y a las 20,00 y a las 21,30, Rito y geo-

grafía del baile: "Folklore y flamenco".

LIBROS

"Retrato de una muchacha". Paulina Smith y Brian Blake. Retrato de una muchacha que ejerció la prostitución, que estuvo a punto de suicidarse dos veces; pero que encontró siempre una razón para vivir y un motivo de esperanza en un futuro sereno.—(Ed. Plaza y Janés).



CON LOS COLORES MANCHEGOS EN SU PALETA

VALBUENA: LUZ Y SOMBRAS CON DIEZ GAMAS

"LOS TRABAJOS DE ENCARGO DESPERSONALIZAN AL AUTOR"

Claridades sorollanas en la pintura de Francisco Valbuena, Fco. cuando firma sus obras. Sus cuadros son ventanas de luz, con su definición más profunda y más física. Es la primera vez que expone en Valladolid, y hasta el día 16, la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial contendrá los tonos manchegos, fuertes, potentes, de las acuarelas y los óleos del pintor de Campo de Criptana. Francisco Valbuena marcha con su obra por los caminos de las salas de arte y de exposiciones; cree, como tantos otros, que la presencia del autor, del padre de la obra, es importante, tiene su punto decisivo. La luz de los colores, o los colores de la luz.

Y junto a la creación, junto a algo tan espiritual, tres cajetillas de rubio y negro, un par de sillas, fondo de música y frío en el ambiente.

—Su nombre no nos resulta desconocido, a pesar de que es la primera vez que expone en nuestra ciudad.

—He trabajado cinco años como ilustrador en exclusiva para una editorial de León. Pero antes de ese paréntesis era pintor y ahora lo sigo siendo.

—¿La dualidad óleo-acuarela contiene alguna significación especial para el autor?

—La acuarela la he tocado en las ilustraciones, pero nunca como ahora en plan serio. Hace dos años tuve contactos con acuarelistas catalanes que me apoyaron. La acuarela es mucho mejor que el óleo. Sólo llevo dos años pintando acuarelas... tres exposiciones.

—¿Qué ocurría? ¿Antes sentía miedo por el material de la acuarela?

—Lo que ocurre es que la ilustración me robaba todo el tiempo. Trabajo mucho en lo mío; antes me dedicaba a los encargos de óleos y esculturas. La gente, y es algo que no me explico, no ha valorado la acuarela.

—¿Hasta qué punto el encargo quema al pintor?

—Los encargos, cuando no tienes más remedio por tu economía, lógicamente te salvan.



Ahora que ya estoy hecho, les doy de lado. El encargo te despersonaliza. Tengo muchos encargos de retratos y no hago ninguno, a no ser un compromiso.

—¿Ahora pinta menos retratos, quizá, para compensar su etapa de ilustrador?

—Soy un gran dibujante. Al venir aquí, a Valladolid, he tratado de presentar una visión de conjunto. Un par de dibujos, acuarelas y los óleos con que yo me muevo.

—¿Se trata de su producción actual?

—Sí, por supuesto. El retrato es del año 73; es lo más antiguo de todo lo que he traído. Vendo casi todo; no me quedan cosas antiguas. Se puede decir que estoy al día.

—Da la sensación, y es posible que sólo sea una apreciación personal, que sus obras están hechas con rapidez, de un par de golpes...

—Es cierto, esa impresión es la más generalizada. Y en el fondo, así es. Ningún cuadro lleva más de dos horas de trabajo. Por muy acabado que parezca, para mí todos son como proyectos, en plan de bocetos, con soltura.

—Es de suponer que siendo así pinte muchos cuadros.

—Muchísimos. Pero lo que ocurre es que aunque se tarda poco, no siempre se tienen ganas de pintar, lo que otros, con los que no estoy de acuerdo,

llaman inspiración. Cuando el hombre ya sabe, siempre que se ponga hará algo bueno, pero la obra, en su mayor amplitud, no se logrará hasta que no llegue a emocionarse.

—Colores muy luminosos. ¿Faltan colores en la pintura de Fco. Valbuena?

—Es muy difícil dominar todos los colores; aunque me falten colores, algunas sombras contienen hasta diez gamas. Esto de los colores los da la tierra, aquella tierra mía, manchega.

—Todos los pintores se precian de esa influencia...

—Es lógico. Y está muy claro. Por ejemplo, el pintor del Norte es frío porque se mueve en unos ambientes con esa característica. Yo no lo sé explicar demasiado bien, pero el pintor, por el hecho de haber nacido en un lugar, está influenciado decisivamente, tiene una forma de ser y expresarse.

—¿Por qué enmarca sus obras con esa variedad de estilos, desde el barroco al marco más simple?

—Esto es un poco complicado. Por experiencia puedo decir que la cuestión de los marcos es personal del que compra el cuadro, y puede ocurrir que hoy vea un cuadro con este marco y para el año que viene me parezca que no es el más adecuado. Estoy seguro que muchos, al comprar una acuarela, cambiarán el marco. Todos o casi todos.

—¿Cómo está acogiendo su pintura Valladolid?

—Bien. Suele ocurrir que vendo toda la exposición en los tres o cuatro primeros días. He notado que aquí, aunque mis obras están gustando, aunque la gente está educada en el arte, existe mucha frialdad. A mí me asusta esa frialdad que he encontrado en Valladolid. Vendo poco a poco; catorce cuadros hasta ahora mismo.

—Nuestra paleta, la de La Mancha, es muy cercana a la valenciana y, aunque menos, a la andaluza. Proximidad, contrastes, paralelismos. La pintura. La luz...

TALES

ACTUA EN NUESTRA CIUDAD

MAITE ZAMORA: "Es injusto cómo se nos trata a los artistas españoles"

Gracia, estilo y voz de profesional, realizada a través de una larga carrera, amparadas por belleza, sabor y simpatía, son los poderes de Maite Zamora, la cantante que durante estos días actúa en "Rinumar".

Zamorana de nacimiento —de ahí el nombre artístico—, ha recorrido la geografía nacional antes de su entrada en el mundo del espectáculo, y desde sus comienzos —que la conceden ya gran veteranía, pese a su edad— ha paseado su arte, su música y su voz por Europa y América.

—He actuado en muchos países del extranjero. Actué siete meses en California, donde vivía en una finca junto a la de Ryan O'Neil. También he actuado en Francia, Bélgica, Portugal —la isla de Madeira es preciosa— y últimamente en Teherán.

Pese a las oposiciones familiares y pese a cuantas trabas se la impusieron al principio, persiste en la profesión y a los dieciséis años —conseguido el permiso paterno— comienza lo que sería el principio de una larga carrera de éxitos.

—Estoy a gusto en esta profesión, porque es la que siempre he querido. Lo que no me gusta es lo que se está haciendo con los artistas extranjeros, en perjuicio de los españoles.

—Explicame algo de esto.

—Hay que empezar diciendo que en estos días todo el mundo es artista. En cuanto tienes un poco de popularidad por la razón que sea, con una buena promoción y cosas peores que me callo, grabas un disco y a conseguir dinero. En lo que a los artistas de fuera se refiere, ya ves lo que está pasando: Llegan uno a España con un contrato de dos meses, le sacan dos o tres veces en TV, y se queda cuatro años. Deberían darse cuenta de que en el extranjero ocurre todo lo contrario.

—Pero la culpa la tendrá el público, que lo acepta.

—El público traga con lo que le dan, y pese a que le gusta exigir, no entiendo nada de lo que pasa y deja que toda esta manada de aficionados roben el sitio a los que somos profesionales de verdad.

—¿Quieres decir que ahora no hay calidad artística?

—Cuando yo empecé, antes de nada había que saber mucha impostación, vocalización y grandes estudios de dicción; hoy, sin embargo, se prescinde de todo esto y se triunfa con más facilidad que entonces, dejando el arte y la calidad para cuatro que aún continuamos empeñados en dar al público lo que merece.

—Todo esto ocurre con el llamado "boom" de la canción moderna, que tú pareces ignorar. ¿Por qué no intentas algo en este tipo de canción?

—Mi canción es una mezcla de muchos años de trabajo, de un gran entusiasmo y de querer dar siempre al público lo que le gusta, y como hay una

gran diversidad de público, es necesario también una gran diversidad de estilos.

—Pero podías centrarte y especializarte en un sólo estilo...

—La canción que más me gusta es la mejicana, pero soy una artista que necesita vivir y a la que le cuesta mucho ganarse el pan, porque siempre me ha faltado promoción, y como ni soy hija de papá ni me apetece gastarme el dinero que gano en producirme mis propios discos o en autopromocionarme, ni hago otras cosas más vergonzosas, intento ser un poco comercial dando una gran variedad a mis shows, y el público está contento con esta actividad desde el momento que viene a verme.

—Me he dado cuenta de que cantas con "play back". ¿No es esto un fraude para quien paga por oírte cantar?

—Absolutamente no. El fraude depende del tipo de "play back" que se emplee, y si te has fijado, el mío es sólo musical, nunca de voces como se hace en TV. Yo siempre canto. La música la llevo grabada porque es imposible traerse una orquesta de cuarenta profesores; además, como actúo mucho en dis-



cotecas, ni siquiera puedo acompañarme por una pequeña orquesta. Dados estos datos, quiero afirmar que soy una de las primeras que han hecho "play back" en nuestro país.

—Otra de las características que he podido ver en tu actuación se refiere al hecho de que te encuentras muy temperamental. ¿Qué tienes que decir al respecto?

—Cuando canto me siento muy dentro del papel que interpreto; si canto tangos, por ejemplo, me siento argentina; si mi canción es andaluza, intento ser auténticamente de Despeñaperros para abajo; sí... En cada momento y en cada canción soy distinta.

—¿Eres cantante!

J. DE HOYALES

LOS BARRIOS

MESA REDONDA EN LAS DELICIAS SOBRE CARESTIA DE LA VIDA

Subasta para las obras del Grupo de La Victoria

Ayer, en el barrio de Las Delicias, se celebró una mesa redonda sobre la carestía de la vida, como se viene haciendo estos días en diversos barrios de la ciudad. Asistieron unas 150 personas a la reunión, convocada por la Comisión de Amas de Casa de la Asociación Familiar de Las Delicias. Los temas tratados fueron el examen del decreto-ley con el que el Gobierno quiere regular precios y salarios y la supresión del artículo 35 de la Ley de Relaciones Laborales, y otros. Se hicieron varias propuestas de medidas a tomar: boicot a determinados artículos con el fin de que bajen sus precios, tratar de comerciar los productos directamente del productor al consumidor, y hacer un estudio a fondo de los precios. Por último se acordó celebrar otra asamblea en fechas próximas para seguir discutiendo el problema de los precios.

LOS JUBILADOS DE LAS DELICIAS VISITARON AL ALCALDE

Tres miembros de la Comisión de Jubilados de la Asociación Familiar de Las Delicias y dos jubilados se han entrevistado con el Alcalde para tratar del tema del Hogar de Ancianos que desde hace tiempo vienen solicitando. La impresión que sacaron estos vecinos de la entrevista fue bastante positiva, ya que el Alcalde confirmó que se construiría un centro para ancianos en la explanada de Canterac, y que una vez terminado pasaría a depender de la Delegación de Mutualidades Laborales.

REUNION EN LA PILARICA

Ayer se celebró una reunión en La Pilarica, en la que se trató de aglutinar a los organismos que funcionan a nivel de barrios en la ciudad. La representación fue

escasa y en la mayoría de los casos los vecinos estaban presentes a título personal.

SUBASTA PARA LAS OBRAS DEL GRUPO DE LA VICTORIA

La Dirección General de La Victoria ha convocado, por resolución del 27 de octubre, concurso subasta para la contratación de obras para el acondicionamiento de los grupos de La Victoria. El presupuesto asciende a 27 millones de pesetas y el plazo de ejecución es de ocho meses. Con esto, los problemas que venían afectando a los vecinos de estas viviendas desde hace algún tiempo, y que han provocado en varias ocasiones fuertes protestas, quedarán ahora solucionados.

LOS VECINOS DE CANTERAC VISITARON AL GOBERNADOR

Una comisión de vecinos de la calle Canterac, 49, visitaron al Gobernador Civil para informarle de la situación en el mencionado bloque de viviendas y del interdicto incoado contra ellos a instancias del constructor de las viviendas, don Cayo Fernández González. El señor Estévez dijo que él sólo tenía poder administrativo, pero no tenía potestad sobre las decisiones jurídicas, por lo que no podía interceder para que se solucionara el caso.

Hoy partirá una comisión de vecinos para entrevistarse con Martín Villa y dar cuenta de la situación al Ministro de la Vivienda. La comisión llevará toda la documentación que los vecinos poseen sobre el caso, para que las autoridades comprueben personalmente el estado actual de la situación.

DENUNCIA DE LOS VECINOS DE SAN JUAN POR LA CONTAMINACION DE LA ATMOSFERA

Los vecinos de la zona de San Juan, Circular, Vadillos y Batallas van a enviar un escrito con cerca de tres mil firmas a las autoridades, en el que denuncian la intensa contaminación del ambiente, con atmósfera irrespirable los días de niebla y viento; las malas condiciones de las zonas verdes del barrio y la filtración de los humos emitidos en las viviendas, a causa de la fábrica «Cerámicas Silió», situada en la zona mencionada.

El texto de este comunicado será entregado al Alcalde y al Gobernador Civil esta tarde, a las ocho.

C. R.

UNIVERSIDAD

JUNTA DE GOBIERNO PARA LA ELECCION DE RECTOR

Mañana, reunión del Patronato del Clínico

A las doce de esta mañana ha dado comienzo en el Rectorado la reunión de la Junta de Gobierno de la Universidad, continuación de la que se celebró días atrás y que no pudo concluirse por falta de tiempo. Por tanto, el tema central de la reunión lo constituye la elección de rector.

Como ya se dijo con ocasión de la anterior reunión, se trataría de discutir el proceso que se va a seguir. A la hora del cierre de esta edición la Junta continuaba reunida.

MAÑANA, REUNION DEL PATRONATO DEL CLINICO

Mañana se reúne la Junta del Patronato del Hospital Clínico Universitario. Según se ha podido saber, en la reunión se informará a los miembros del Patronato de las gestiones realizadas en Madrid por el Rector ante la Dirección General de Universidades. Se espera que al término de la reunión se haga pública una nota informativa.

CURSOS DE ESTUDIOS HISPANICOS

Del 12 de enero al 30 de marzo se celebrarán en la Facultad de Filosofía y Letras los cursos de Estudios Hispánicos correspondientes a la edición de 1977, bajo la Dirección de don César Hernández Alonso.

Todos aquellos que quieran inscribirse deberán hacerlo antes del día 5 de enero, en la Secretaría de los Cursos, en la Facultad de Filosofía y Letras.

Los cursos se componen de Lengua Española, Literatura, Arte, Historia, Pensamiento Español Contemporáneo, Geografía, Música española y Cine español, a cargo de profesores especialistas en la materia. Las asignaturas se complementarán con excursiones a Salamanca y ruta de los castillos.

El importe es de 15.000 pesetas.

LA SITUACION EN MEDICINA

Señalábamos ayer, a la hora de cierre de nuestra edición, que a la una de la tarde estaba prevista una asamblea en la Plaza de Santa Cruz, para la cual se estaban empezando a incorporar estudiantes. Fuerzas policiales vigilaban la zona, aunque en principio no tuvieron que intervenir, ya que algunos grupos se reunieron en el patio interior del edificio, saliendo luego en orden. Pero posteriormente, y en la zona universitaria, se oyeron gritos solicitando la apertura del Clínico.

EMPRESARIO:

No desaproveche las bonificaciones sobre las cuotas de la Seguridad Social, que pueden llegar al 100 por 100. ¿Cómo? Empleando a trabajadores minusválidos, cuya productividad es igual que la de los demás trabajadores, si están en un puesto de trabajo adecuado.

co, a la vez que algunos grupos trataban de cortar el paso de vehículos con vigas de una obra. La Policía, sin que se produjesen enfrentamientos, restableció el orden, aunque un estudiante fue detenido por arrojar piedras contra un vehículo de las Fuerzas Armadas, por lo que, según se nos comunica, ha sido puesto a disposición judicial. Por la tarde hubo algunos conatos de asamblea, también sobre el tema del Clínico, pero nunca fueron mayoritarias.

En cuanto a esta mañana, se ha producido, como en ocasiones anteriores, el desalojo, sin incidentes, y a la hora del cierre de esta edición, una de la tarde, grupos de estudiantes se concentraban en el Clínico. La Policía, que vigilaba la zona, invitó a que se disolviesen, lo que se produjo, habiendo entrado grupos de estudiantes en la Facultad.

FIESTA EN CIENCIAS

Los alumnos de la Facultad de Ciencias han comenzado a celebrar los actos de su Patrón, San Alberto Magno, y numerosos grupos, ataviados con batas blancas, han recorrido esta mañana las calles vallisoletanas, cantando y haciendo gala del carácter festivo de la celebración.

C.

Laboral

Continúa la readmisión de despedidos en FASA

Se perfilan ya las peticiones del próximo convenio colectivo

El economato entrará en funcionamiento a primeros de año

Hasta estos momentos, la situación de las negociaciones que Fasa está llevando a cabo con los trabajadores despedidos en el 75 es la siguiente: Citados para entrevista, 47; entrevistados, 44; pendientes, 3; aceptaron la reincorporación, 39; pendientes de respuesta, 5; pendientes de reincorporación, 6; trabajando ya, 37.

Por otra parte, el tema del próximo convenio colectivo acapara ya la atención de los productores, que poco a poco van perfilando los puntos en que se concretarán sus peticiones: Subida lineal de 6.000 pesetas, cuarenta horas semanales de trabajo, treinta días de vacaciones, IRTP a cargo de la empresa y otras mejoras. También el tema de la ju-

bilación será tratado, e igualmente el del economato, que, al parecer, comenzará a funcionar a principios de año.

NO HUBO ASAMBLEA

TEXTIL

Para las siete de la tarde de ayer estaba prevista la celebración de una asamblea del sector textil, en los locales parroquiales de la iglesia de La Pilarica. La petición para esta asamblea fue denegada por el Gobierno Civil horas antes, por lo que el número de los que se personaron en el lugar citado fue reducido y los asistentes decidieron aplazar la convocatoria.

C

BOUTIQUE DEL PAPEL **RACHEL** DECORACION

MAXIMOS DESCUENTOS

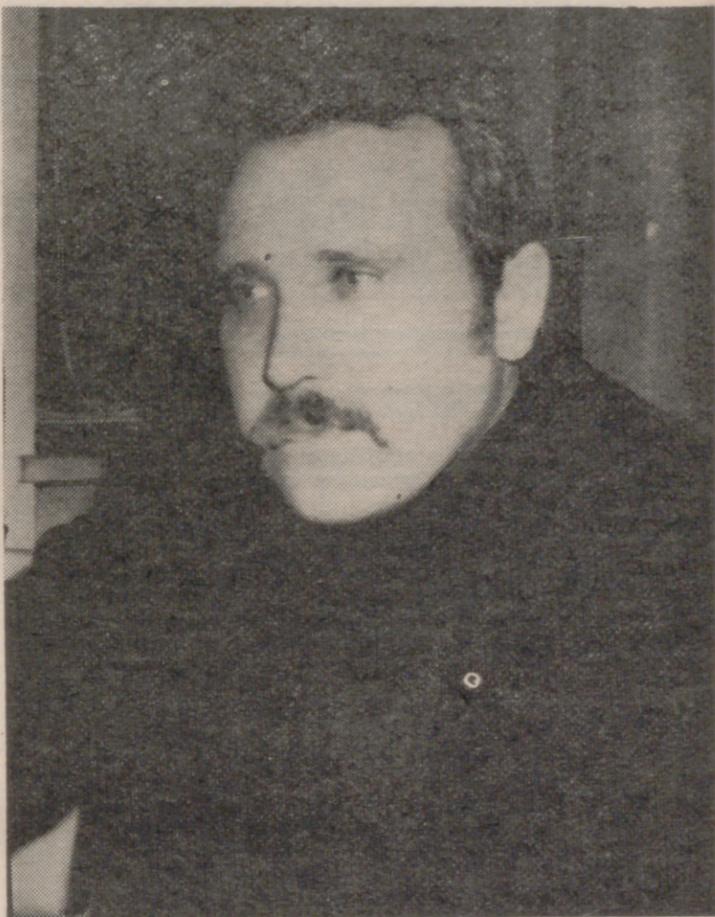
MONTERO CALVO, 6

VALLADOLID

TELEFONO 22 89 88

GARCIA RAMOS, TECNICO SUPERIOR DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO

- "La pequeña empresa y el personal de cualificación más baja, los que dan un mayor índice de accidentes"
- "Los cursos sobre el tema son importantes, pero quienes asisten no están mentalizados"



Uno de los conferenciantes que aportan su experiencia al Curso de Seguridad e Higiene en el Trabajo que se celebra estos días, bajo la organización de la Obra de Previsión Social, es don Eusebio García Ramos, graduado social y técnico superior de Seguridad en el Trabajo.

Nuestra charla, en torno a los accidentes laborales y la prevención de los mismos, descubrió aspectos de indudable interés sobre el tema.

-¿Qué sector es el de mayor índice de siniestralidad?

-El de la construcción, seguido del metal. Más alejados en las estadísticas están actividades diversas y transportes.

-¿En qué tipo de empresas se dan más los accidentes?

-Depende de su dedicación y de los representantes sociales que tenga. La más abandonada en este sentido de Seguridad e Higiene en el Trabajo es la pequeña empresa y más concretamente las de personal de cualificación más baja.

-¿Cuáles son las causas que dan a la construcción ese índice de accidentes?

-En la construcción se da esa circunstancia de baja cualificación y además el de la eventualidad de su personal, ya que no da tiempo a que conozcan siquiera lo que es la seguridad.

-¿Cumplen las empresas las normas exigidas?

-Muchas empresas, especialmente las pequeñas, van al mínimo exigible en materia de seguridad. Las grandes empresas tienen una visión muy distinta de la seguridad y dedican un

personal especializado a incrementarla. Sin embargo, aún se está lejos, en líneas generales, de lo que sería deseable.

-¿Hay diferencia entre el personal de la pequeña y la gran empresa?

-Efectivamente. El de la gran empresa está más mentalizado sobre el tema de la seguridad en el trabajo porque se le asesora, se le dan conferencias y cursos y se le ofrecen medidas técnicas.

-¿A qué medidas técnicas se refiere?

-Medidas técnicas son las que están encaminadas al perfeccionamiento de las máquinas y útiles de trabajo en su aplicación a la seguridad. Actualmente hemos pasado de una seguridad humanizante a una seguridad técnica, que es más costosa porque no sólo busca la protección del individuo, pero que a la larga es más segura.

-¿Por qué se producen los accidentes?

-El accidente surge por acciones peligrosas y por condiciones peligrosas. Aquéllas las cometen los trabajadores, y éstas pertenecen a la maquinaria y el ámbito del trabajo. De lo que se trata es de eliminar las condiciones peligrosas sin descuidar, por supuesto, las acciones del individuo.

-¿El fallo humano es la causa principal?

-El fallo humano se produce, pero no es la única causa. Es una serie de condiciones encadenadas.

Influye, sin embargo, el que el trabajador, en las primeras horas, no se ha habituado al ritmo de trabajo y que al final de la jornada se halla fatigado y piensa más en el descanso que en el trabajo.

-Desde que la Seguridad en el Trabajo se ha hecho tema frecuente, ¿se ha notado un des-

zación a todos los niveles, tanto en los trabajadores como en las empresas. El trabajador piensa que el accidente no le va a ocurrir nunca a él y por eso es reacio a adoptar precauciones, a ponerse prendas de protección, por ese absurdo machismo que tantos accidentes ha originado. Hay que convencerse de que el uso de las prendas es necesario, al margen de esa protección técnica sobre la máquina de que antes hablábamos.

-¿Estos cursos sirven para algo?

-Claro que sirven, pero el problema está en que muchos de los que asisten lo hacen con desdén, porque al no estar debidamente mentalizados no creen que lo que se dice en las charlas tenga una aplicación práctica en su trabajo. Y por otra parte, si los cursos son fuera de la jornada laboral, piensan que sólo benefician a la empresa. En fin, que hay que luchar contra una serie de inconvenientes para poder ir sembrando y obtener resultados a largo plazo.

-Si los resultados son buenos...

ORTEGA

LAS HORAS DE COMIENZO Y FINAL DE LA JORNADA, LAS MAS PELIGROSAS

-¿A qué horas suelen producirse los accidentes?

-Las estadísticas señalan que las horas dadas al accidente son las del comienzo y final de la jornada, pero la proporción con respecto al resto del tiempo de trabajo no es demasiado grande.

censo en el número de accidentes?

-En las grandes empresas sí se ha advertido una recesión, pero, de cualquier manera, aún hay bastantes y nos encontramos lejos del nivel de seguridad que se persigue, porque falta mentali-





HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba el 11 de noviembre de 1951, entre otras, las siguientes informaciones locales:

● **BOLETIN DEMOGRAFICO.**—Nacimientos: María del Pilar Duque Voces, María del Carmen Montes Infantes, Isabel Tejero Sanz, Javier Miguel Fernández y Antonio Luis Vaca Caballero. Matrimonios: Angel Pinar Calleja con María García Campesino. Defunciones: Inocencio de San Antonio Gallego, Tomasa González Martín y Petra Martín Lara.

● **SUCESOS.**—*Mordido por un perro.*—En la Casa de Socorro fue curado ayer Manuel Morán, de diez años, de mordedura de perro en el dedo índice de la mano derecha. Pronóstico leve.

● **PARTE METEOROLOGICO.**—Temperatura: a las 8 horas, 3,2°; a las 13, 3,2°; a las 19, 7,6°. Estado del cielo: a las 8, nuboso; a las 13, cubierto; a las 19, nuboso. Temperatura máxima, 9,6°; mínima, 3,0°. Lluvia: inapreciable. Velocidad máxima del viento: 10 kilómetros por hora.

● **CONFERENCIA DEL DOCTOR VALLEJO NAJERA EN LOS LUISES.**—Hoy, a las once de la mañana, y con motivo de la apertura del curso en academias y de la inauguración del nuevo salón de conferencias de la Congregación Mariana de Luises (Ruiz Hernández, 14), pronunciará una conferencia el doctor don Antonio Vallejo Najera sobre el tema «El médico católico ante los complejos de sus enfermos». El acto promete estar muy concurrido, dado el prestigio del conferenciante y lo interesante del tema.

● **ESPECTACULOS.**—Cine Carrión: Vea a Clark Gable en «Lo que el viento se llevó». Esta película no será exhibida en ningún otro local de Valladolid durante la presente temporada.

«El éxito mundial del cine español! Con Inés de Orsini (la María Goretti de «Cielo sobre el pantano»), con Fernando Rey, María Ladó y José Nieto en «La Señora de Fátima». Guión literario y diálogos de Vicente Escrivá. Dirección de Rafael Gil. Declarada de interés nacional. Teatro Calderón.

● **DEPORTES.**—*Fútbol: Sevilla-Valladolid.*—Impresiones ante este encuentro bastante desfavorables, ya que llueve a cántaros y nadie habla del partido. En el Valladolid parece segura la alineación de Lesmes I y Valdés. La alineación probable facilitada por el entrenador Ipiña será: Goicolea; Matito, Lesmes I, Lesmes II; Ortega, Lasala; Pepín, Coque, Lolo, Olcina y Valdés. Aún puede haber variaciones, pues si el campo está muy embarrado el Valladolid saldrá a jugar con la táctica 3-3-4, en cuyo caso se daría entrada a Mariscal. El Sevilla está optimista con la reparación de Araujo.

JORNADA LOCAL

● **CONFERENCIA DEL DOCTOR BALIL ILLANA**
Con «El poblamiento romano de las tierras vallisoletanas», el doctor Balil Illana, catedrático de Arqueología de la Universidad de Valladolid, dictará la tercera conferencia sobre prehistoria e historia antigua de Valladolid.

La entrada es libre, pero siempre dentro de las limitaciones del salón de actos del Ateneo. Como las anteriores, comenzará a las ocho de la tarde de hoy, jueves, día 11.

● **HOY, CONFERENCIA DEL P. ALONSO EN LA SEMANA BIBLICA**
Ayer, el P. José Ramón Scheifler tuvo su última intervención en esta Semana. El tema de la conferencia fue

«La realidad y pastoral del dolor en la perspectiva histórico-salvífica». Esta tarde entrará en el ciclo el padre José Alonso, S. J., con «Razones políticas de la muerte de Jesús: punto de vista de los romanos. Motivaciones para la muerte de Jesús por parte de los judíos». La charla tendrá lugar, como todos los días, a las 8,15 en la Sala Borja.

● **HOY, PLENO DEL AYUNTAMIENTO**
Esta tarde, a las ocho, en el Ayuntamiento de Valladolid, el Pleno de la Corporación se reunirá en sesión extraordinaria.

Dictamen de la Comisión de Obras sobre urbanización del Paseo del Renacimiento o de Castilla y calles transversales.

avisos

GOBIERNO MILITAR

Personal con derecho a Ayuda Familiar

Para cumplimiento de lo dispuesto en la Orden Ministerial de 28 de septiembre de 1956, todos los pensionistas en concepto de retirados o viudas de empleados militares que perciban su haber pasivo por la Delegación de Hacienda de esta plaza y que sean beneficiarios de Indemnización Familiar, presentarán en este Gobierno Militar, desde el 15 de noviembre al 15 de diciembre, la Declaración de Familia, comprensiva de los familiares con derecho a indemnización en el período anual de 1977, con la situación de 1.º de diciembre de 1976, en la que harán constar el número del expediente. Los impresos se facilitarán por este Centro, a fin de que los interesados se ajusten al modelo adaptado.

enseñanza

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION
Pre-concurso de Profesores de E. G. B.

Se anuncia que por Resolución de la Dirección General de Personal de 5 de octubre de 1976 (B. O. E. de 6 de noviembre), se convoca Concurso de Traslados Previo, para aquellos profesores y profesoras de E. G. B. que se encuentren en alguna de las situaciones que señala el artículo 2.º del Decreto de 18 de octubre de 1957 («B. O. E.» del 31), ejecución de sentencias por resoluciones firmes, con supresión de escuelas de régimen especial, etc., y deseen hacer uso del derecho que les concede dicho precepto legal por existir vacante en la localidad de su procedencia. Se da un plazo que finaliza el día 26 del actual, para que aquellos profesores que lo deseen puedan presentar sus solicitudes en esta Delegación, acompañadas de Hoja de Servicios.

Presentación del Complejo Turístico «Hacienda 2 Mares»



Por medio del director comercial, don Javier de Leyva, se efectuó la presentación del complejo turístico «Hacienda 2 Mares», perteneciente al Grupo Huarte y a la Compañía Bruxells-Lambert, cuyo grupo es el que explota la urbanización turística en la Manga del Mar Menor. Después de explicar a la numerosa concurrencia que representaba este gran complejo turístico, se proyectó una película ampliada con unas diapositivas de la «Hacienda 2 Mares». Dentro de esta urbanización se encuentran el Club Náutico y las diversas atracciones que el residente podrá disfrutar a lo largo de los doscientos kilómetros cuadrados del lago marítimo. Finalmente, los asistentes a esta presentación fueron obsequiados con un coctel. También se indicó que esta urbanización está declarada Centro de Interés Turístico Nacional.

NO PAGUE EL HOTEL Y LLEVE UNA DOBLE VIDA

Ud. nos acompaña a la Manga del Mar Menor. Le invitamos a pasar el fin de semana en el Hotel Galúa (cinco estrellas). Ve nuestros apartamentos terminados y lleva una doble vida olvidándose de los problemas diarios. Una doble vida que puede disfrutar todo el año si tiene un apartamento en La Manga. Su vida en Valladolid y otra en La Manga. Para disfrutar más de las dos.



Escritura pública inmediata.
Posibilidades de financiación.

HACIENDA 2 MARES
Centro de Interés Turístico Nacional.
(Capital Social: 450.000.000 Pts.)

GRUPO HUARTE Y COMPAGNIE BRUXELLES-LAMBERT

Agencia de Viajes Wagons - Lits Cook
Hacienda 2 MARES
María Escobar, 7 - Tel. 22 00 90
VALLADOLID

Desearia una información más amplia sobre:

APARTAMENTOS BUNGALOWS VILLAS PARCELAS VIAJES

D.º
Domicilio:
Tel.

Aprobación Plan Ordenación 22-2-68

Don Paulino Fernández y don Néstor Centeno, maestros nacionales

Casi medio siglo dedicados por entero a la enseñanza



Don Néstor Centeno y don Paulino Fernández.

No hace muchos días que en el Colegio Nacional "Ponce de León" se ofreció un homenaje a dos maestros que hasta hace unos días fueron profesores de este centro escolar. Nos referimos a don Paulino Fernández Ezquerro y a don Néstor Centeno Cebrián. El escribir sobre sus cualidades educativas no es oportuno hacerlo, puesto que ambos, profesores de la actual E. G. B., han hecho méritos suficientes para que alumnos de ellos, hoy día catedráticos, ingenieros y militantes en otras dignas profesiones, hayan sido los que en su día y en su momento supieron apreciar su magnífica categoría pedagógica en ese quehacer diario de la educación, a través de sus cuarenta y tantos años de profesión. Por este motivo, por tener que cesar en su labor docente al jubilarse, y coincidiendo precisamente en esta semana dedicada en homenaje a los mayores, nosotros traemos hoy a nuestras columnas a estos dos profesores. Primero, con don Paulino Fernández.

—¿Siente nostalgia a la hora de llegar a la jubilación?

—Si le he de ser sincero, he de decirle que no siento nostalgia alguna. Mi trabajo y dedicación ha quedado concuñada, porque alguna vez tenía que llegar y mi tranquilidad de conciencia es absoluta, porque el deber fue cumplido con creces.

—¿Satisfacciones y tristezas a lo largo de su profesión?

—Satisfacciones, muchísimas, y tristezas o ingratitudes, he de decirle que no he tenido ninguna.

—¿La jubilación que ustedes tienen es digna?

—No nos podemos quejar, mientras se vayan actualizando a través del aumento de la vida. Gracias a la Mutualidad, ganamos en proporción más dinero que cuando se estaba en activo.

—¿Su primer sueldo como maestro nacional?

—Estuve un par de años como interino y ganaba 2.000 pesetas mensuales, después pasé en propiedad y era de 3.000 pesetas. Con este sueldo llegamos hasta la República, en el que entonces ministro de Instrucción Pública, Marcelino Domingo, nos subió mil pesetas más.

—¿Cuántas provincias recorrió en calidad de maestro?

—Asturias, Segovia y Valladolid, finalizando mi vida profesional en el colegio estatal de "Ponce de León".

—¿Quiere contarme alguna anécdota?

—Estando en una escuela, en calidad de interino, en Madrid (tenía yo unos veinticinco años), expulsé de la escuela a un muchacho, durante quince días (esto fue en el año 1929). Fueron pasando los años y al estallar el Movimiento, a mí

me cogió en la capital de España. Cuando iba en el tranvía, un grupo de milicianos subió al vehículo con el objeto de registrarnos. Entre ellos estaba el muchacho expulsado de mi escuela. Al verle, le dije: "¿Esto es lo que te he enseñado yo?". Y él me respondió: "Síntese y vaya tranquilo". Desde entonces no le he vuelto a ver.

—Después fue su compañero, don Néstor Centeno Cebrián, quien también participa en la conversación y a él le preguntamos.

—Durante el desarrollo de su profesión, ¿fue usted muy severo con los alumnos?

—En el aspecto de castigos, nunca empleé ese procedimiento, siempre trataba de ganarme al alumno con el afecto y la comprensión. Lo que sí hice siempre hincapié fue en procurar que tuvieran el respeto mutuo e insinuarles que el trabajo era una virtud más para lograr llegar a ser un hombre de bien.

—Don Néstor, ¿a usted tampoco le pesa haber dejado la actividad docente?

—En absoluto. El hombre que a cierta edad ha cumplido su destino debe retirarse y descansar, porque creo lo merece, y otros, los más jóvenes, son los que deben de ocupar nuestros puestos. Lo que sí creo necesario es que la jubilación de un profesor de EGB, como se llama ahora, debería ser a los sesenta años voluntaria y con treinta y cinco años de servicio, y forzosa a los sesenta y cinco, porque sería una fórmula ideal para poder tener un plazo un poco más largo de descanso y dar paso más acelerado a los que acaban de finalizar la carrera y necesitan colocarse.

A. ALVARO

Hasta 1960 no se encontró ninguna inscripción

"AQUI NO HUBO CIUDADES ROMANAS IMPORTANTES"

— La construcción de adobe, una dificultad en la investigación arqueológica

— Diálogo con el catedrático Balil Illana

«Por cada término municipal tiene que haber, al menos, un yacimiento romano. Es fácil que en algunos concretamente no exista ninguno, pero en otros puede haber hasta tres.» Dentro del ciclo de Historia de Valladolid, que se viene desarrollando en el Ateneo, hoy el doctor don Alberto Balil Illana, catedrático de Arqueología, aportará su pincelada desde «El poblamiento romano de las tierras vallisoletanas».

«No es fácil referirse a lo que hoy se llama Valladolid desde una perspectiva romana; el estudio de estos antecedentes se suele plantear para todo el valle medio del Duero. Pero, aun ciñéndonos a Valladolid, se puede distinguir entre ciudad, término municipal y provincia. Se puede asegurar que en la ciudad no hay prácticamente ningún yacimiento; en la provincia puede haber alguno más; y en la provincia, gran abundancia.»

—¿No se puede hablar de una forma generalizada de la provincia?

—La provincia es de una formación un tanto especial. Se unen Tierra de Campos, de Pinares... Las formas de poblamiento pueden ser muy diferentes. Para este tipo de investigación, un problema importante es que en la actual provincia de Valladolid no hay nada de cierta entidad que señale hacia la existencia de una ciudad romana de importancia. Se puede pensar en agrupaciones del tipo de pueblos y mercados en el sentido actual. Estas localidades sabemos que existieron, por escritos, pero no las podemos identificar. Es decir, conocemos los nombres, pero no podemos situarlos. Yacimientos de importancia, por Cabezón, cerca de «Tafisa»... Hasta que no sale una inscripción no se puede identificar un terreno como población romana. Mientras en provincias como Palencia, Burgos y Zamora se encontraron inscripciones hace muchísimo tiempo, en Valladolid no se descubrió ninguna hasta hace relativamente poco tiempo, en 1960; y ahora mismo no puede hablar de más de una docena.

—¿Valladolid no es una ciudad rica en...?

—Hay que distinguir. No es eso. En Valladolid no hubo una gran ciudad como Numancia, pero es una provincia muy rica en cuanto a lugares de habitación romanos.

—¿En lo que se refiere a la ciudad hay alguna referencia concreta?

—La única referencia—a la que yo doy muy poca importancia—es la de un fraile de hace dos siglos, que señalaba como importante yacimiento una zona en la Plaza de Zorrilla, María de Molina. En el Museo existe una estatua, pero yo creo que no es de aquí, sino que llegó a Valladolid como consecuencia de un traslado. En el Museo de Boston se guarda una figura de mármol que se conoce con el nombre de «Torso de Valladolid»; lo único que tiene de válido la denominación es como indicativo de que fue comprada aquí a principios de este siglo, en la tienda de un famoso anticuario. Fácilmente procedería de Italia, fuera comprado posteriormente por los duques de

Peñarauda y después llegara a manos de algún anticuario.

—¿Se puede señalar algún detalle como decisivo en la no existencia de abundancia de inscripciones?

—Esta es una zona de España donde ha dominado la construcción de adobes y esto puede ser una causa. Valladolid, desde cierto momento, es lugar de encrucijada, cruce de los valles del Duero y del Pisuerga, pero antes esto no funcionaba así; quedaba un poco más al norte y el eje del Pisuerga debía pasar por Palencia. Las mesetas en la España romana tienen una importancia relativamente secundaria. Muchas de las producciones se introducen en aquel entonces; todo esto da lugar a que tenga una fisonomía propia, si se compara con Andalucía y Levante. Poca importancia, a pesar de que en Extremadura había ciudades como Mérida, de gran relevancia, pero pesaban muy poco en los territorios inmediatos. Por otra parte,

todo esto se afirma en Arqueología basándonos en los descubrimientos, pero no es una ciencia exacta ni dogmática. Por ejemplo, en Almenara de Adaja, un poblado descubierto en la provincia, se ha encontrado una habitación con plante de trébol, que es muy poco habitual en España; pero parece que no se llegó a terminar porque no aparecen restos de pavimentación; y no es de adobe. Allí mismo se había encontrado otra con una planta parecida, pero no era perfectamente trébol, porque las hojas son demasiado redondas.

—O sea, que queda mucho por descubrir...

—Por supuesto. En Tordesillas, por ejemplo, tiene que haber algún yacimiento importante, aunque esto no impide el que pueda estar debajo del Tordesillas de hoy. Porque hay una gran diferencia en todos los aspectos entre encontrar restos en la misma superficie y hacer excavaciones...

TALES



guía cultural

EXPOSICIONES

● GALERIA CASTILLA

Expone Pérez Torres hasta el 13 de noviembre. Horas de visita, de 7,30 a 9,30 todos los días laborables.

● SALA DE EXPOSICIONES DE LA CASA SINDICAL

Exposición de homenaje a Raimundo de Blas. Abierta hasta el 16 de noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7 a 9,30 de la tarde; festivos, de 12 a 2 de la mañana.

● GALERIA STUDIUM

Oleos, aguafuertes y dibujos de Amed Nawar. Hasta el 17 de noviembre. Horas de visita, de lunes a viernes. Mañanas, de 10,30 a 13,30, y tardes, de 5 a 9. Sábados: Mañanas, de 10,30 a 15; tardes, de 6 a 8.

● CAJA DE AHORROS POPULAR

Expone F. Ylera Valencia, hasta el 20 de noviembre. Horas de visita: Laborables de 7,30 a 9,30, y festivos, de 12 a 2.

● CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

En la sala número 1, pinturas, dibujos y acuarelas de Francisco Valbuena, hasta el 16 de noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30, y festivos, de 12 a 2.

● SALA NEGRA

Paisajes de Felipe Gallego. Abierta hasta el 20 de noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30.

MUSEOS

ESCULTURA

Calle de San Gregorio. De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

PINTURA

Calle de la Pasión. De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

CASA DE COLON

Calle de Colón. De 11 a 13 y de 16 a 18.

CASA DE ZORRILLA

Calle Fray Luis de Granada. De 10 a 13 y de 15,30 a 18,30.

CASA DE CERVANTES

Calle del Rastro. De 10 a 19.

DIOCESANO CATEDRALICIO

En la S. I. Catedral. De 9 a 13 y de 16 a 18. En el verano, de 9 a 13 y de 16 a 19.

CIENCIAS NATURALES

Plaza de España, los sábados, de 10 a 13.

SANTA ANA

No tiene horario de vistas.

ARQUEOLOGICO

Plaza de Fabio Nelli (Placio del mismo nombre). De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

GUIA PRACTICA

trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida	Llegada	TRAYECTOS	Salida
0,32	Irún-Vilar Formoso	0,36	12,35	León-Valladolid	
1,05	Madrid-Chamartín-La Coruña y Ferrol..	1,10		Valladolid-León	13,20
1,14	Madrid-Chamartín-Gijón y Avilés	1,17	13,20	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín	13,22
1,29	Madrid-Chamartín-Hendaya y Pamplona	1,34	13,53	Santander-Medina del Campo	13,57
1,54	Madrid-Chamartín-Gijón	1,59		Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	14,15
2,26	León-Madrid-Chamartín	2,41	14,35	Salamanca-Bilbao y Hendaya	14,40
2,30	Madrid-Chamartín-Bilbao	2,35		Valladolid-León	15,46
2,54	Madrid-Chamartín-Hendaya y Bilbao ..	3,02	15,43	Medina del Campo-Santander	15,51
3,04	Madrid-Chamartín-Santander	3,09	15,48	Irún y Bilbao-Salamanca	15,51
3,30	Santander-Madrid-Chamartín	3,35	15,56	León-Medina del Campo	15,58
4,03	Fuentes de Oñoro-Hendaya	4,05	16,33	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid	
4,05	Bilbao-Madrid-Chamartín	4,10	16,52	Madrid-Chamartín-Gijón	16,54
4,38	Irún y Pamplona-Madrid-Chamartín	4,48		Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	17,20
4,45	La Coruña y Ferrol-Madrid-Chamartín..	4,55		Valladolid-Burgos	17,35
5,00	Gijón-Madrid-Chamartín	5,05	17,51	León y Reinosa-Madrid-Atocha Apeadero	17,56
5,08	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín	5,13	17,57	Gijón-Madrid-Chamartín	18,02
5,32	Gijón y Avilés-Madrid-Chamartín	5,41	18,02	Madrid-Chamartín-Santander	18,04
	Valladolid-León	6,31	19,05	Santander-Madrid-Chamartín	19,07
7,29	Palencia-Madrid-Atocha Apeadero	7,32		Valladolid-Reinosa	19,00
7,34	Medina del Campo-Burgos	7,36	19,17	Medina del Campo-León	19,19
8,06	León-Madrid-Atocha Apeadero	8,08	19,38	Palencia-Medina del Campo	19,40
8,33	Salamanca-Barcelona	8,40	20,25	Ariza-Valladolid	
	Valladolid-Santander	8,40	20,49	Barcelona-Salamanca	20,52
	Valladolid-Ariza	9,00	21,37	Santander-Valladolid	
10,01	Medina del Campo-Valladolid		21,41	León-Valladolid	
	Valladolid-Palencia	10,27	21,46	Burgos-Medina del Campo	21,49
10,02	León-Valladolid		22,04	Madrid-Atocha Apeadero-Palencia	22,06
10,28	Reinosa-Valladolid		22,36	Madrid-Atocha Apeadero-León	22,39
10,43	Madrid-Chamartín-Bilbao y Hendaya.....	10,46			
11,39	Madrid-Atocha Apeadero-León	11,42			
12,15	Burgos-Valladolid				
12,20	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid.....				

NOTA.—Todos los trenes del presente horario son de circulación diaria, excepto el expreso León-Madrid-Chamartín, que circula sólo los lunes y siguientes a festivos.

autobuses

PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIAJEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO	Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.	17,25	Madrid.
7,30	Segovia.	17,30	Tiedra.
7,50	Sevilla.	17,30	Alaejos.
8,00	Palencia.	18,00	Salamanca.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.	17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
8,25	Laguna de Duero.	17,30	Villamañán por Valencia de Don Juan.
8,30	Benavente por Villalpando.	17,40	León.
8,30	Zamora por Toro.	17,45	Nava del Rey.
8,45	Madrid.	17,45	Madrid.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.	17,00	Segovia por Cuéllar.
10,00	Zaragoza por Soria.	17,30	Navas de Oro por Coca.
10,10	León.	17,30	Medina de Rioseco.
10,25	Madrid.	17,30	Benavente por Villalpando.
10,30	Iscar.	17,30	Castroverde.
10,30	Salamanca.	18,00	Aranda de Duero.
11,00	Palencia.	18,00	Aranda de Duero por Roa.
11,15	León.	18,00	Ponferrada.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).	18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
13,00	Zamora.	18,00	Mayorga de Campos.
13,00	Fuentes de Oñoro.	18,00	Villada por Santervás.
13,15	Segovia.	18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, miérc. y viern).
13,15	Olmos de Esgueva y Encinas.	18,15	León.
13,15	Campaspero (martes, jueves y sábados).	18,00	San Cebrián por Geria y Bercero.
13,30	San Pelayo por Torrelobatón.	18,00	Campaspero.
13,30	Villabrágima por Rioseco.	18,00	Vezdemarbán-Cotanes y San Pedro Latarce.
13,30	Tudela de Duero y Montemayor de Pililla.	18,00	Villanueva por Medina de Rioseco.
13,30	Iscar y Viana de Cega.	18,30	Sahagún por Villalón.
13,30	Tordesillas.	18,30	Valdezas por Rioseco y La Unión de Campos.
13,30	Medina del Campo.	19,00	Tordesillas y Simancas.
13,40	San Sebastián-Irún-Bilbao.	19,00	Iscar y Viana de Cega.
14,00	Benavente por Medina de Rioseco.	19,00	Villafuerte de Esgueva por Castrillo Tejeriego.
14,00	Palencia.	19,15	La Seca.
14,00	Fontiveros por Medina del Campo.	19,00	Cuéllar y Camporredondo.
14,30	Benavente por Villalpando.	19,30	San Pelayo por Torrelobatón.
14,30	Castronuevo de Esgueva.	19,35	Palencia (lunes, miércoles y viernes).
15,15	Madrid.	20,00	Palencia.
16,45	Burgos.	20,00	Tudela y Montemayor de Pililla
17,00	Zamora por Toro.	20,00	Madrid-Medina de Rioseco.

aeropuerto

BARCELONA-VILLANUBLA

Martes, jueves y sábados.—Salida: 14,40. Llegada: 15,50.
Domingos.—Salida: 10,50. Llegada: 12,00.

VILLANUBLA-BARCELONA

Martes, jueves y sábados.—Salida: 16,30. Llegada: 17,30.
Domingos.—Salida: 12,40. Llegada: 13,40.
Este horario estará en vigor hasta el 31 de marzo de 1977.

El Presidente despachó con varios ministros

Posible entrevista Suárez - Soares

MADRID. (PYRESA). — El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, se entrevistó en la mañana de ayer con el ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, señor Van Elslande, con quien departió durante una hora, en presencia del ministro español de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre y de los embajadores de Bélgica en Madrid y de España en Bruselas.

El señor Suárez González despachó también durante la jornada de hoy con el vicepresidente segundo del Gobierno, don Alfonso Osorio; con el ministro de Justicia, don Landelino Lavilla; con el presidente del Tribunal Supremo, don Valentín Silva Melero, y con el presidente del Consejo de Economía nacional, don Enrique García Ramal.

Ministerio de la Presidencia, cuyo titular es don Adolfo Osorio, según una información que publica esta semana la revista "Sábado Gráfico".

Tanto el Consejo de los Consumidores como el Instituto Nacional del Consumo, cuya presidencia conjunta ostentan José Luis Ruiz Navarro, dependerán orgánicamente, a partir de un próximo Consejo de Ministros, del Ministerio del señor Osorio.

Con ello se consigue una vieja aspiración de las asociaciones de consumidores que estipulan la necesidad de estar conectados orgánicamente con un departamento del Gobierno que pueda dirigirse a cada uno de los Ministerios relacionados con temas de consumo.

SIN CONFIRMAR LA ENTREVISTA SOARES-SUÁREZ LISBOA. (PYRESA).—

"Nada hace incompatible el encuentro entre el primer ministro portugués y el jefe del Gobierno español, aunque de momento no tenemos conocimiento de ninguna gestión", ha comentado un portavoz del Ministerio de Negocios Extranjeros. La Prensa portuguesa se ha hecho también eco de la posibilidad de una entrevista Soares-Suárez en Madrid, a propósito de la participación del Primer Ministro portugués en el Congreso del Partido Socialista Obrero Español, a celebrar, probablemente, en el mes de diciembre.

LOS ORGANISMOS DEL CONSUMO, A PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

MADRID. (PYRESA). — Los organismos que la Administración posee en el sector del consumo pasarán a depender al

Audiencias del Rey a Van Elslande y a los promotores de "Alianza Popular"

MADRID. (PYRESA).—Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I ha recibido en la mañana de ayer en audiencia a los promotores de «Alianza Popular», con los que departió durante algunos minutos.

«Alianza Popular» está integrada por don Gonzalo Fernández de la Mora, de Unión Nacional Española; don Manuel Fraga Iribarne, de Reforma Democrática; don Cruz Martínez Esteruelas, de Unión del Pueblo Español; don Federico Silva Muñoz, de Acción Democrática Española; don Enrique Thomas de Carranza, de ANEPA; don Licinio de la Fuente, de Democracia Social, y don Laureano López-Rodó, de Acción Popular.

ESTANCIA EN MADRID DEL MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS DE BELGICA

MADRID. (PYRESA).—A las nueve y media de la mañana de ayer, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, recibió en su despacho oficial del Palacio de Santa Cruz al Ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica, señor Van Elslande, con quien mantuvo una cordial entrevista por espacio de tres cuartos de hora.

AUDIENCIA DEL REY

Tras la entrevista, los dos ministros, acompañados de los embajadores de España en Bruselas y de Bélgica en Madrid, se dirigieron a Palacio, donde Su Majestad el Rey recibió en audiencia especial al señor Van Elslande. Durante la audiencia estuvieron presentes el señor Oreja y los dos embajadores.

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Posteriormente, el Ministro

de Negocios Extranjeros de Bélgica, acompañado del señor Oreja, se dirigió a la sede de la Presidencia del Gobierno, donde fue recibido por don Adolfo Suárez, con quien mantuvo una entrevista por espacio de una hora. En la misma estuvieron presentes también el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, y los embajadores señores Aguirre de Cárcer y Vaes.

REUNION DE LA COMISION MIXTA HISPANO-BELGA

Paralelamente a la audiencia concedida por el Rey y a la entrevista con don Adolfo Suárez, en el Ministerio de Asuntos Exteriores se reunían a las once de la mañana, en sesión de trabajo, las delegaciones de los dos países, que estaban presididas por el director general de Relaciones Económicas Internacionales, señor Bassols, por parte española, y por el embajador director general de Política para las Relaciones Bilaterales, señor Vanden Bloock, por parte belga. A las doce y media se incorporaron a la sesión de trabajo los señores Oreja y Van Elslande, quienes presidieron la reunión hasta el final de las deliberaciones, aproximadamente hasta la una y media del mediodía.

ALMUERZO EN HONOR DEL MINISTRO BELGA

A las dos y cuarto de la tarde, en el Nuevo Club, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja, ofreció un almuerzo en honor de su colega señor Van Elslande, al que asistieron por parte belga el embajador de Bruselas en Madrid, señor Vaes, y el embajador director general de Política para las Relaciones Bilaterales, señor Vanden Bloock. Por parte española estuvieron presentes el Ministro de la Presidencia, don Alfonso Osorio; el embajador de España en Bruselas, y otras personalidades.



Su Majestad el Rey durante la audiencia concedida en el Palacio Real a los miembros de la Directiva de «Alianza Popular», presidida por don Gonzalo Fernández de la Mora. (Foto Cifra Gráfica)

DESDE LAS CORTES

Confirmado: Sesión plenaria el día 16

MADRID. (Crónica de PYRESA, desde las Cortes, por José María Fernández-Rúa, especial para LIBERTAD).—Tardó unos segundos en decirlo, después de estrechar las manos de los informadores: «Pienso convocar el Pleno a las cinco de la tarde del martes, día 16.» Don Torcuato Fernández-Miranda y Hevia, traje gris con chaleco y corbata de color granate, recibió a los periodistas parlamentarios en su despacho oficial del Palacio de la Carrera de San Jerónimo después de las seis y media de la tarde. Desde las cuatro y media de la tarde, los informadores acudieron a las Cortes para escuchar de labios del Presidente la noticia esperada, con la que se ha especulado a lo largo de toda la semana pasada. Ha sido una reunión, la que mantuvo el Presidente con los periodistas, totalmente cordial, donde se nos ha dicho que tendremos una reunión informativa mañana, viernes, día 12, al mediodía. En ella, el Presidente de las Cortes contestará

a las preguntas que se le hagan en su condición de titular de la Cámara, relacionadas con este Pleno, en el que se someterá a votación el proyecto de Ley de Reforma Política.

El señor Fernández-Miranda se disculpó por un malentendido por el que se había convocado a los periodistas con él, a las cinco de la tarde, y aclaró que no tenía ninguna responsabilidad sobre esta convocatoria. Un periodista solicitó al Presidente que autorizase una reunión informativa con los procuradores miembros de la ponencia encargada de informar el proyecto de Ley de Reforma Política. En este punto, el señor Fernández-Miranda explicó que no veía sentido a esa reunión, ya que

los periodistas tratarían de conocer lo que los ponentes iban a decir en el Pleno de las Cortes. A renglón seguido comentó que estas Cortes tienen tan larga historia que existen precedentes para todo.

La ponencia encargada de informar el proyecto de Ley de Reforma Política finalizó sus trabajos y entregó el texto del informe correspondiente al Presidente de las Cortes, a última hora de la tarde.

Y entonces se le planteó al Presidente la posibilidad de que el Pleno no acabara antes del día 20, a lo que contestó que no había dificultad en que los debates continuaran después de esa fecha, porque «dijo» los procuradores tienen tal perso-

nalidad y sentido de la responsabilidad que no se dejan coaccionar por nada. El día 20, continuó, se suspendería la sesión, porque hay actos oficiales importantes.

En suma, quince minutos con el señor Fernández-Miranda que serán ampliados, en cuanto a calidad informativa, mañana, a las doce de la mañana.

REUNION DE LA COMISION LEGISLATIVA

Esta mañana, a las once, se reunió la Comisión de competencia legislativa de las Cortes, que estuvo presidida por el señor Fernández-Miranda. Como dato, destacar que esta Comisión viene reuniéndose con antela-

ción a los Consejos de Ministros, desde la formación del Gabinete del Presidente Suárez.

LOS PRESUPUESTOS PARA 1977, EN EL «BOLETIN»

El «Boletín de las Cortes» de ayer publica el texto del proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado para 1977, cuya remisión a la Cámara fue acordada en Consejo de Ministros del pasado día 15. Cincuenta y cinco preceptos, distribuidos en diversos capítulos, integran este proyecto de Ley, además de un elevado número de cuadros estadísticos relativos a partidas presupuestarias. La ponencia encargada de redactar el informe de este proyecto de Ley está compuesta por los siguientes procuradores: Julio Nieves Borrego, José Elías Gallego Romero, Salvador Serrats Urquiza, Fernando Benzo Mestre, José Ramón Herrero Fontana y Miguel Vizcaino Márquez.

PRESENTACION POR EL MINISTRO DE HACIENDA

Prioridad social y austeridad, principales características del presupuesto del Estado



Señor Carriles, ministro de Hacienda.

MADRID. (PYRESA).—El proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1977 se configura como un instrumento coherente con los objetivos establecidos en política económica para el próximo año. En estos términos se ha expresado el titular de la cartera de Hacienda, Eduardo Carriles, durante la presentación de los presupuestos generales del Estado para el próximo año, que hoy aparecen en el «Boletín Oficial», a los medios informativos.

El Gobierno, según expresó el señor Carriles, como expresión de la estrategia política económica adoptada y en una elección que

tiene que comportar inevitablemente sacrificios y esfuerzos, decidió aprobar como volumen de recursos para los presupuestos generales del Estado durante 1977 la cuantía de 967.250 millones de pesetas. Señaló que el Gobierno se ha inclinado por una opción de política económica que pone el énfasis en luchar contra la inflación y el mejorar paulatinamente nuestro desequilibrio exterior, sin afectar negativamente al ritmo de la actividad económica.

Dentro del capítulo de análisis funcional de los presupuestos, el Ministro expuso las siguientes conclusiones: Prioridad de los

gastos presupuestados para el próximo ejercicio hacia las actividades sociales y el sostenimiento de la importancia que venían registrando en los gastos en Servicios Generales y en Defensa Nacional.

Respecto a la posible devaluación de la peseta, el Ministro dijo que: una modificación del tipo de cambio de la peseta en el sentido mencionado no parece lo más aconsejable para las circunstancias actuales de la economía española ni tampoco resulta congruente con el planteamiento y criterios de política económica decididos recientemente por el Gobierno. Una devaluación de la

peseta tendría un impacto directo e importante de presión alcista sobre el nivel de precios interiores, a través del encarecimiento que traería consigo en las importaciones. La cotización de la peseta mantuvo durante el último mes de octubre un tono de estabilidad frente al dólar, dentro de una tendencia decreciente muy suave. Ni las condiciones en que se desenvuelve actualmente la cotización de la peseta en los mercados internacionales parecen reclamar una medida de devaluación de la peseta, ni tampoco resulta coherente con los propósitos y criterios de actuación en política económica establecidos por

el Gobierno para los próximos meses. Reflejo, asimismo, de la estabilidad de la peseta en el mercado de cambios constituye también el hecho de que el resultado neto de la intervención del Banco de España durante el citado mes de octubre ha representado una entrada de 168 millones de dólares.

El Ministro afirmó que se incrementará la lucha contra el fraude fiscal y la evasión de capitales. Insistió asimismo en que la austeridad y la prioridad de las inversiones de carácter social son las características que se pretende dar a los Presupuestos.

CONTACTOS AREILZA-CABANILLAS PARA CONSTITUIR EL "PARTIDO POPULAR"

MADRID.—"La democracia necesita líderes que organicen y dirijan las distintas fuerzas en que se articule el pueblo para la participación política. En las actuales circunstancias de España, los líderes del sistema y los de la oposición tienen que ofrecer al país un liderazgo compartido del pueblo entero en una de sus circunstancias históricas más com-

prometidas". En estos términos se expresó Licio de la Fuente, encargado de la presentación del libro "Liderazgo político", de Gabriel Elorriaga.

Subrayó el autor la necesidad de líderes en este momento histórico, capaces de estimular y orientar al pueblo con ideas claras y visión de futuro.

Asistió al acto Manuel Fraga,

miembro, como el señor De la Fuente, de "Alianza Popular".

CONSTITUCION DEL PARTIDO POPULAR

En un lugar no revelado se ha celebrado esta tarde una reunión dirigida por los ex ministros José María de Areilza y Pío Cabanillas para tratar sobre la constitución del nuevo Partido Popular.

Actividad ministerial

DE LA MATA INFORMO SOBRE LA REFORMA SINDICAL

MADRID. (PYRESA).—El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de la Mata Gorostizaga, presidió la reunión del Comité Ejecutivo Sindical.

El Ministro informó al Comité de la tramitación del proyecto de Ley de Libertad de Asociación Sindical, así como del de la Ley Orgánica del Consejo de Economía Nacional, remitidos por el Gobierno a las Cortes.

Asimismo, el señor De la Mata Gorostizaga dio cuenta de las relaciones establecidas con la Secretaría General de la OIT.

El Comité ha iniciado el estudio de las normas para el desarrollo del Real Decreto-Ley del pasado 3 de octubre.

REUNION DE RECTORES

MADRID. (PYRESA).—El Ministro de Educación y Ciencia expuso ante el Consejo de Rectores la marcha general de la Universidad y de modo más concreto el problema planteado en la Universidad de Barcelona, respecto al cual mostró las medidas adoptadas para reducir la situación al marco legal. Esto es lo que principalmente se trató ayer en la reunión mantenida por el Consejo de Rectores y el Pleno de la Junta Nacional de Universidades, según fuentes oficiales próximas al Ministerio. Al parecer, los rectores mostraron al Ministro la necesidad de afrontar con urgencia el tema del régimen de acceso a la Universidad.

EL MINISTRO DE TRABAJO, EN LERIDA

LERIDA. (PYRESA).—El Ministro de Trabajo, don Alvaro Rengifo, fue recibido por las autoridades leridanas en el Gobierno Civil de Lérida. Los técnicos y trabajadores leridanos le expusieron una serie de reivindicaciones que afectan a la supresión del artículo 35, derecho a huelga libre y se manifestaron contra la contratación colectiva, inflación y no control de precios. El Ministro de Trabajo señaló que la supresión del artículo 35 estaba obligada por la grave situación económica del país y que, en realidad, era una legislación parecida a la de otros países donde la indemnización era mucho más baja.

LIBERTAD

Diario de la tarde

Los lunes: «EXTRA DEPORTES»
Los sábados: «EXTRA FIN DE SEMANA»

SE PROTEGERA EL ORDEN Y LA PAZ

MADRID. (PYRESA). — "La autoridad gubernativa está dispuesta a proteger el orden, a cualquier nivel, y la paz". Así se ha manifestado a PYRESA en fuentes próximas al Ministerio de la Gobernación.

"Se actuará con la máxima energía y firmeza en un deseo normal de que el orden público no se altere. Y se actuará, asimismo, con el mayor rigor contra la actuación de piquetes que pretendan perturbar el desarrollo normal y pacífico de la convivencia ciudadana".

El mismo portavoz del Ministerio de la Gobernación insistió cerca de PYRESA que tales decisiones han sido adoptadas ante la convocatoria, el próximo día 12, de huelga general por coordinación de organizaciones sindicales, y de cualquier anomalía marginal a los actos programados para el día 20.

Terminó diciendo: "Las Fuerzas del Orden Público actuarán con toda energía."

Instrucciones concretas al respecto se han dado a los gobernadores civiles.

LA JORNADA

La Ponencia de Leyes Fundamentales encargada de informar el proyecto de reforma constitucional se reunió anteayer por la tarde con los dos presidentes, el del Gobierno y el de las Cortes; se dice que el proyecto del Gobierno sólo ha sufrido unos retoques mínimos en el informe de la Ponencia. Hay muy pocas modificaciones de fondo. En las próximas elecciones generales los futuros diputados serán elegidos por el sistema proporcional y no por el mayoritario que pedía Alianza Popular. El Pleno será convocado hoy para el martes, 16 de noviembre, no para después del día 20, como se dijo a primeras horas de ayer. En el transcurso del Pleno se debatirán las enmiendas y el proyecto será sometido a votación de los señores procuradores. Una vez aprobado—todo indica hoy por hoy que será aprobado—habrá de someterse el texto que salga de las Cortes Españolas a referéndum de la nación.

Ayer se decidió sobre las campañas publicitarias que anunciarán el referéndum. La fecha de su celebración aún no está decidida. Al parecer será antes de Navidades. La ultrazquierda corre desmelenada, arrojando montones de millones de pesetas para boicotarlo. No quedan—quedarían en ridículo, aunque el sentido del ridículo no sea muy marcado entre esos grupos—propugnar el voto negativo; entonces se vería con deslumbrante evidencia su profundo y arraigado antidemocrático. Entonces su siniestra imaginación totalitaria les ha dado una idea inefable: predicar la abstención. Los señores de la ultrazquierda tienen más miedo a las elecciones que un vizconde legitimista. Todo lo que sea a base de votaciones libres y secretas, les atemoriza. De votar, razonan un poco acalorados, que sea a mano alzada, rodeados de «responsables» y bajo la maza amorosa de los «piquetes».

El sector histórico de nuestro socialismo pide a las Cortes Españolas, por medio de un escrito dirigido al señor Fernández-Miranda, que los señores procuradores exijan al Gobierno el reconocimiento legal de su partido. El escrito es muy duro, pero respetuoso y razonador.

EMILIO DE MIGUEL

Resultaría suicida tratar con quienes manipulan conflictos

En menos de un año, 127 millones de horas de trabajo perdidas

MADRID. (PYRESA).—Hemos entrevistado al Director General de Trabajo, don José Morales Abad.

—Señor Director General, continuamente se alude a que la situación económica en general y la laboral en particular de nuestro país se ha visto motivada por la crisis energética que se produjo a finales del año 1973. ¿Cómo actúa el Gobierno ante esta situación de forma que no salga perjudicado el mundo del trabajo?

—Esta situación a la que usted alude no ha llevado al Gobierno —principalmente por motivaciones de índole social— a realizar una política de estabilización en sentido estricto, sino a poner en práctica una serie sucesiva de acciones coyunturales para tratar de dominar la tensión inflacionista, manteniendo, sin embargo, los niveles de empleo y de vida de los trabajadores, hasta el punto de que, por ejemplo, en materia salarial no sólo ha logrado compensarse los efectos de la reducción de su poder, sino que hasta ahora se ha podido conseguir mantener, si bien moderadamente, el incremento de su poder de compra de los bienes y servicios necesarios.

—Sin embargo, las quejas son continuas. A nivel popular no se piensa así, generalmente.

—Es frecuente escuchar y leer muchas lamentaciones sobre los efectos de la situación económica respecto de los trabajadores, y sin embargo, no se habla ni se escribe —quizá porque lo favorable y lo positivo no suele ser noticia— sobre los indudables avances de carácter social que se han producido en los últimos tiempos. Piénsese en la significación que ha representado la nueva Ley de Relaciones Laborales al generalizar la semana normal ordinaria de cuarenta y cuatro horas, el descanso de día y media a la semana, la vacación anual mínima retribuida de veintidós días, etc.

—La suspensión temporal del artículo 35 de la Ley de Relaciones Laborales ha encontrado, en medios económicos y laborales, partidarios y detractores. Usted como representante de la Administración, lógicamente, será de los partidarios. ¿Por qué?

—La valoración de esta norma establecida por el real decreto-ley de 8 de octubre, y que ha de regir hasta el 30 de septiembre de 1977, permitaseme decir que es muy errónea frecuentemente. Y ello porque dicho artículo 35, por el que se suprimía el tan traído y llevado "despido comprado", no suponía otra cosa, en el supuesto de que el empresario no admitiese al trabajador cuyo despido se hubiese declarado improcedente, que el derecho de dicho trabajador a percibir el salario de la empresa con la misma periodicidad y en idéntica cuantía que la declarada en la sentencia, pero no el reintegro a su puesto en el sentido estricto cuando se hubiese producido la oposición del em-

pleado, y a este respecto, la norma contenida en el decreto-ley sobre medidas económicas, lo que hace es evaluar en el importe de hasta cinco anualidades, que en determinadas circunstancias pueden llegar a siete anualidades

Considero importante significar, cuando tanto se habla de lo impopular de las recientes medidas económicas, que precisamente, y en aplicación de las mismas, desde el día 12 de octubre pasado ha quedado restablecida la libre negociación de convenios, sin otra restricción que no puede pactarse disminución de tiempo efectivo de trabajo con efectos anteriores al 30 de junio de 1977, por motivos obvios, si en realidad no queremos destruir, no las empresas, sino la economía del país. De ahí que como contrapunto sea

obligado señalar que en el presente año de 1976 se han perdido 127.824.319 horas de trabajo, casi siempre por conflictos que se han desenvuelto fuera de los cauces legales, frente a 27.444.161 del año 1975.

Con todo, lo que sí, y para terminar, considero obligado hacer constar que mientras pueden examinarse y discutirse toda clase de cuestiones de orden económico y social entre partes que aspiran con espíritu de solidaridad a obtener conjuntamente el mantenimiento y el fortalecimiento de las empresas y la mejora de las condiciones de vida de los trabajadores, resultaría pueril, si no suicida, intentar ningún tipo de acuerdos con quienes manipulan las huelgas para conseguir la aceleración del proceso de la lucha de clases y tratan al propio tiempo de sustituir un sistema de economía libre, que ha de enmarcarse en el contexto de una democracia pluralista, por otros de carácter foráneo de corte antiliberal y de significado netamente totalitario.



NO SE HA ABIERTO LA PUERTA AL DESPIDO INDISCRIMINADO

Declaraciones de Castro Villalba sobre la suspensión del artículo 35 de la LRL

MADRID. (PYRESA).—“Las medidas del Gobierno sobre contratación colectiva no están siendo objetivamente ponderadas ni en su exacto contenido y significado, ni en relación con la situación existente con anterioridad a las mismas”, ha manifestado a PYRESA Gabriel Castro Villalba, director central de Asuntos Sociales de la Organización Sindical.

Solicitada al señor Castro Villalba su valoración de tales medidas, respondió de la siguiente manera: “Comparo la situación actual y la anterior al 8 de octubre. Hasta el Real Decreto-Ley de 8 de octubre estaban vigentes, y esto muy pocos lo han tenido en cuenta, los decretos 2.931/75, de 17 de noviembre, y 696/76, de 8 de abril.

Estas disposiciones, téngase muy en cuenta, limitaban la negociación colectiva hasta el 31 de diciembre de 1976, incluso más allá del pacto salarial, al prohibirse el incremento del coste económico por encima de lo que suponía la valoración del índice del coste de la vida en los últimos doce meses, más un tres por ciento en casos excepcionales. Por lo tanto, en puridad legal, se prohibía a empresarios y trabajadores que pactasen incrementos salariales por encima de los topes establecidos. Además, el Gobierno se atribuía el control salarial a través de la intervención de su Comisión Delegada para Asuntos Económicos.

Con la nueva normativa —agrega el señor Castro Villalba— la situación ha cambiado radicalmente y pienso que en un sentido muy favorable para el trabajador y, en definitiva, para la posible entente obrero-patronal. Se implanta el sistema de libertad en la negociación colectiva sin más limitación que la prohibición de pactar reducción de tiempo de trabajo efectivo.

—En otro orden de cosas, ¿existe actualmente el despido libre individual o colectivo?

—De la modificación producida como consecuencia de la suspensión temporal del artículo 35 de la Ley de Relaciones Laborales no cabe deducir el establecimiento de un sistema de despido libre. Tampoco es admisible razonar que a través del decreto-ley sobre medidas económicas y sociales se haya propuesto deliberadamente abrir la vía al despido indiscriminado. También se ha de resaltar que la suspensión provisional del artículo 35 sólo afecta a posibles situaciones de despido individual.

El Director Central de Asuntos Sociales subraya que con la nueva legislación el Gobierno sigue reconociendo como principio general el de la readmisión del trabajador despedido cuando el Magistrado considera que no hay justa causa para el mismo, criterio éste que es el que mantiene la Ley de Relaciones Laborales. “Piénsese —dice— que con anterioridad a la ley el criterio era otro, sobre todo en las empresas que preocupaban a menos de 50 operarios”.

—Si el empresario se niega a la readmisión...

—Si el empresario adopta esa postura se sustituye la readmisión por una indemnización que puede llegar hasta cinco anualidades de salarios y que por ello puede resultar excesivamente costosa para muchas empresas. Con esta medida no cabe duda que se ha intentado evitar los despidos masivos, motivo por el que las empresas se quejan, no sin razón, de que el Decreto-Ley no contempla el procedimiento para flexibilizar las plantillas, que era la medida que ellas exigían y esperaban, y que no se ha producido. Por otro lado, ha de tenerse en cuenta que va la Ley de Relaciones Laborales contemplaba la posibilidad de indemnización cuando fuese difícil la convivencia laboral. Obvio es pensar que a ningún empresario le será difícil probar o llevar a la práctica la imposibilidad de esa convivencia.

Concluye el señor Castro Villalba diciendo que desde otro punto de vista cabe pensar que con esta medida quizá se haya abierto un camino para la auténtica regulación de la huelga que haga posible el equilibrio de poder entre obreros y empresarios.

LOLITA, OPERADA

La joven cantante Lolita, hija de Lola Flores, ha sido operada de una desviación en el tabique nasal, agudizada por su reciente accidente de automóvil. La artista respiraba mal y se quedaba afónica, por lo que corría el riesgo de perder la voz, ya que también se le formó un callo en las cuerdas vocales. En la foto, tras la intervención, de la que se recupera bien.

El Presidente del Gobierno y su esposa apadrinarán un niño

JAEN. (PYRESA).—A fin de apadrinar al cuarto hijo del matrimonio jiennense formado por Jaime Martínez del Moral y Rosario Uceda Calatrava, llegarán a Jaén en fecha próxima el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González, y su esposa. El pequeño, al que se le impondrá el nombre de Adolfo, será bautizado por el coronel capellán don Eloy Moral Ortega.

ESA LUZ ROJA EN LA LEJANIA

Allá en mi pueblo, cuando yo tenía un pueblo, una de las pequeñas aventuras de la fantasía de un niño era la de recostar el oído sobre la vía del tren y presentir su inminencia en el sordo rumor que llegaba de lejos. El tren era entonces para nosotros el futuro que venía.

En el espacio de nuestra infancia no había símbolo del progreso, ni más fragoroso ni más expresivo. Pues bien, creo que con el tren España ha ido progresando hacia el más allá y hoy la red de sus trenes es como un telar múltiple. Las lanzaderas van y vienen, ascendentes unas, descendentes otras, y atan hilos, enlazan intereses y multiplican las comunicaciones.

En este sentido, el tren ha sido el factor que más ha trabajado por la democratización del país, en tanto en cuanto ha sido el que más ha favorecido la comunicación.

El futuro que oímos venir en el sordo rumor del tren ha llegado ya y nuevas generaciones aplican su oído para presentir el nuevo horizonte, porque el tren sigue marchando. Es una voluntad en marcha, un estilo de civilización, una liberación de las inercias del pasado y la muerte de la geografía; algo que acelera el ritmo de la vida.

La historia del progreso del hombre en lo que va de siglo puede considerarse un proceso fundamentalmente ferroviario, de cambio, que afecta a personas, lugares y cosas y que ha dado lugar a una nueva filosofía para el entendimiento y la organización de la comunidad de los hombres.

Hoy, la explosión del afán de motorización personal está amenazando con asfixiar la ciudad, con destruir la ecología urbana, con dañar gravemente la salud mental. Son muchas las gentes que pisando a fondo un acelerador se creen más importantes y mejores, y esta mentalidad, muy propia de la sociedad de consumo, denuncia un nivel intelectual de subdesarrollo.

Frente a este fenómeno, la evolución del tren como transporte comunitario, en el que cada día van haciéndose posibles mayores exigencias de confort y de libertad, es un fenómeno relevante. En realidad, si la nasificación del transporte individual ha llegado a producir un tipo de sociedad bloqueada, el tren supone la ruptura de ese bloqueo. La humanidad con el tren es más libre y por un estrato profundo de la conciencia del hombre pasan siempre trenes, anhelos e impulsos camino del futuro. De mí puedo decir que fue en el tren y desde el tren como fui ensanchando las fronteras de mi espacio vital y así comencé a tener sentido y medida de la libertad.

Recuerdo la música del tren que Neruda ha poetizado al evocar la figura de su padre ferroviario, contando los viejos trenes que van «repartiendo con oscura malignidad de diablo su chisperio de carbón abrasado», «lanzando un grito de ansia, de humo, como un escalofrío en el paisaje», y vuelvo a recostarme sobre la vía para escuchar la voz del futuro, la melodía del tiempo que llega esa realidad del tren que encierra un misterio y que es como una idea que ha contenido siempre un aliento de aventura. Esa idea ha trascendido la inmensa ferretería ferroviaria, haciendo de ella un mito histórico, una señal inconfundible de nuestro tiempo.

Todavía identifico el primer aro de resonancias que la imagen del tren suscitó en la intimidad de mi conciencia y cada día un nuevo aro de ese mismo círculo va a chocar con mi pensamiento. Esas imágenes y esos sonidos han sido la sustancia en que ha fecundado la semilla de la comunicación, una cosa viva que ha ido haciendo más comprensible la humanidad, perforando los túneles de las fronteras que separan y dividen a los hombres.

El tren que pasa, esa luz roja en la lejanía, que decía Azorín, tiene su estación término en una sociedad libre y sin fronteras, abierta y civilizada; ese final de travecto que está siempre más allá. JUAN CARLOS VILLACORTA

GRI TE RIOS

No se oficiará la santa misa el próximo día 20 en la Plaza de Oriente. La alta prudencia y el celo apostólico de monseñor Enrique y Tarancón le han llevado a denegar el permiso que le había sido solicitado. Es sabido que la Eucaristía no puede celebrarse en la calle sin permiso de la jerarquía eclesiástica; y delegados que representaban a la Conferencia de Combatientes acudieron a solicitarla personalmente del señor Cardenal-Arzbispa de Madrid. Monseñor Enrique y Tarancón ha denegado la solicitud que se le interesaba; y la Oficina de Prensa del Arzobispado ha hecho pública una nota en la que se explican y puntualizan las razones que han movido al señor Cardenal para negarse a que se oficie una misa en la Plaza de Oriente en sufragio del alma de Francisco Franco en el primer aniversario de su muerte, y de José Antonio Primo de Rivera en el cuarenta aniversario de su fusilamiento.

Esto era lo que se pedía, según la nota de Prensa; en la que se añade, esclarecedoramente, que el permiso se solicitaba «con motivo de la manifestación popular convocada en el primer aniversario», etc. Es interesante esta puntualización, pues pudiera creerse, ingenuamente, que la misa se solicitaba con el fin de ofrecer sufragio por el alma de los dos fieles católicos que se señala, siendo así que ha quedado bien puntualizado que se solicitaba «con motivo de una manifestación». Ello es singularmente importante, pues las motivaciones han de ser tenidas muy en cuenta en el ámbito religioso, y no pueden dejar de serlo por quien con tan alta jerarquía rige la parcela madrileña de la Iglesia Universal de la que todos formamos parte.

Y en este orden de cosas, es conveniente copiar aquí íntegramente el razonado motivo que es el punto segundo de su comunicado y que ofrece a la opinión pública la Oficina de Prensa del Arzobispado. Dice así:

«El señor Cardenal Arzbispa ha considerado conveniente no acceder a esta petición, ya que cree que no concurren suficientes razones pastorales para que la Eucaristía sea celebrada dicho día



(De «Arriba»)

Ocurrió ayer. Estaba el admirado Carlos Sentís entrevistando al querido profesor Luis González Seara y, de repente, se esfumó la grabación en la pequeña pantalla. El «¿Qué es?», título del espacio televisivo que nos ocupa, permaneció en imagen durante largos segundos. Una voz en «off» nos aseguró la inmediata reanudación del programa. Mas, sin justificación alguna, en vez de retornar Sentís y González Seara, saltaron al rectángulo luminoso dos personas no menos queridas y admiradas: el colega Manuel Calvo Hernando, asesor-presentador del «¿Qué es?» que se ocupa de personalidades del mundo de la ciencia, y el eminente doctor José Trueta. Era la primera vez que yo oía hablar a este clínico catalán, ya a punto de cumplir los ochenta años. Su sencillez, su modestia, su ternura y, en resumen, su pasta humana, me impresionaron tanto como su talla universal en el campo de la cirugía de huesos. Este doctor Trueta ha pasado largos años en el Reino Unido, en donde ha dejado casi todo lo mejor de una madura juventud científica y España ha estado ayuna de esta figura insigne por espacio de dos décadas: un hombre más que añadir a la penosa lista de los exilios que ponen un lacerante punto de dispersión a nuestra ciencia y que añaden una brizna más de pesimismo a quienes España, y muchas de sus mejores cabezas, les duele en el corazón.

Y ahora, en tanto González Seara vuelve a la pantalla pequeña para, a instancia de Sentís, explicarnos el porqué de un fenómeno español de hoy —la multiplicación de los periódicos—, a contrapelo de un fenómeno mundial —la concentración de varios en uno solo, cuando no su fulminante desaparición—, tomemos el pañuelo y enjuaguémosnos la misma, vieja, habitual, tozuda lágrima que un año tras otro se nos descuelga por la mejilla cuando ponemos los ojos sobre el presupuesto de investigación científica para otros doce largos meses, para otro ejercicio casi podado de toda esperanza.

LAS L

Medida pru

en la Plaza de Oriente; panta misa debe ser defendido, como su significado de unidad y de testamento, previsible ocasión, verse deformado...

A todo diocesano de debe llenar d que, en prevención de deformación de la santa misa, la bendición, la apostólico de nuestro Cardenal-Arzbispa. Por derse como el anuncio de una misa, nunca más las homilias de las misas, en diócesis, vayan a atentar significado mento de amor que la significaría. sería conveniente que se a imitación el señor Cardenal para is, también prelados de España para is, podrá ir sacrificio como medio de on, por eje ración del fusilamiento de los de E de quienes asesinaron a me cumplir

Por otra parte, el señal, que en misa celebrada va a hacer en el ten tuvo tan exquisito cuidado implicar

(J. C. J., en «Arriba» no entera conocido

«Pues sí, ayer mismo, el Llanos solicitaba, como su presencia en Madrid, atejadas.

Y no se mero de su carnet de Com Obreras figure como único esta boda invitación junto con su nombre de de mucho «? más que den los cisco García Salve se cas los demás ra Paco lo ha hecho sabe grupos, a cías en e El cura pe muchos de los tópicos sa, e inv ga: ni tarjetón con anillos a la cele vitación ni «lista de bodas ordará aquellos Nada de éso. El cura Pa aquellos vierte que «el P. 28 les tualidad, tas», qu en la puerta». El P. 28, p

Obswat

POBRE

Me refiero, claro está, supuesto de vo de las c Gráfico». S ahora no desmentidas, en millones de puesto nació represente el 0,66 por 100 de r 100 de lo más de 5 por «royalties». Tal cifra de an Roca So —dice el doctor Albert, del se invier lógica con los 132.000 que que clara que de: «Necesitamos una plani ad, porque servicio mucho más útil a la acción sólo e se han preocupado por la

CLAVES

la prudencia

ente; planta misa, cuyo ámbito religioso o, como su significación de sacramento (tamente, previsiblemente podría, en esta ormad...)

no de debe llenar de alegría esta defensa de deformaciones, hace del signifi- cencia, la caridad y el sentido tro Cardispo. Porque ello puede enten- ción nunca más se va a permitir que as misticas, en ninguna iglesia de la gñificado de unidad y de testa- ue la significa. Y nunca más —y ello que se a imitación de lo expuesto por para, también por todos los demás a para—, podrá instrumentarse el santo edio de, por ejemplo, en la conmemo- ión de las ejecuciones ron a que cumplieran su deber, etc., etc. el señal, que en su homilia de la santa a ha en el templo de los Jerónimos a culpa implicar la santa misa que se

celebraba con aspectos que pudieran mermar el sentido de unidad del santo sacrificio, «ha recibido con complacencia —copiamos aquí literalmente de nuevo lo escrito en el punto tercero de la comunicación de la Oficina de Prensa del Arzobispado— la iniciativa de las autoridades civiles de solicitar la celebración, en la Basílica del Valle de los Caídos y en los pueblos de la provincia, funerales en el primer aniversario de la muerte del anterior Jefe de Estado». La Oficina de Prensa añade, con prosa en la que es fácil advertir el gozo que inunda el paternal amor del señor Cardenal: «Serán muchos, sin duda, los que podrán así, dentro de sus templos, tomar parte en el santo sacrificio de la misa y comulgar en sufragio del alma de Su Excelencia don Francisco Franco Bahamonde y por los demás difuntos de nuestra comunidad.»

Una superficial lectura podría hacer caer a algunos espíritus en la duda de si la caridad de Su Eminencia el Cardenal Enrique y Tarancón habría olvidado referirse al alma de José Antonio Primo de Rivera, por la cual también quería aplicar sufragios en la Plaza de Oriente la Confederación Nacional de Combatientes. Pero está claro que no. José Antonio Primo de Rivera, nacido y bautizado en Madrid, fusilado hace cuarenta años en Alicante entre otras cosas por su mantenida posición anticomunista, y cuyo testamento es modelo de profesión de fe católica, pertenece a la comunidad de la Iglesia, como miembro de la purgante o de la gloriosa; y así, se cuenta entre «los demás difuntos de nuestra comunidad». Aparte de ello, por su alma se pueden celebrar sufragios dentro de cualquier templo de la diócesis, incluido el de Coslada, donde se reunieron el pasado domingo los comunistas de las Comisiones Obreras para tratar de dilucidar sus diferencias internas mediante el procedimiento de votar puño en alto, como puede verse en fotografías que publica la Prensa en la diócesis que rige con tan alta prudencia y apostólico celo Su Eminencia el Cardenal-Arzbispo monseñor Enrique y Tarancón.

DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

LOS Y OTROS

EL CURA-NOVIO

Arriba no enterados, es el autobús más conocido por "camioneta" por su presencia física, que comunica Madrid con barriadas más alejadas.

Y no se solicita "smoking" en esta boda. Hay, eso sí, en esa invitación, mucho "camarada" y mucho "Partido" —que no hay más que uno, conforme coinciden los restantes dirigentes de los demás aspirantes a formar grupos, asociaciones o tendencias en esta hora de plétora.

El cura Paco, decimos, se casa, e invita a todos sus amigos a la celebración. No sé qué recordará este cura casadero de aquellos libros suyos de espiritualidad, ciertamente "progresistas", que escribía hace apenas

diez años, o quince. La evolución de García Salve ha sido vertiginosa, incluso para este

país, en alguna parte también mareado de cambios quizás algo bruscos."

NUESTRA HISTORIA

(De "Pueblo")

¿Es que no vamos a ser capaces de contemplar la libertad de verdad, como en un espejo donde se reflejen las luces de los derechos no de cada uno, sino de los demás? ¿Es que vamos a estar condenados por los tribunales de dos minorías a no poder convivir? Las generaciones de los pueblos son, entre otras cosas por razón de tiempo y biología, protagonistas de su

momento histórico. Algunos ciudadanos han vivido monarquía, república y franquismo; los que no lo hemos vivido tenemos derecho a conocer nuestra historia y también a hacerla ahora, en lo que nos dejen y en las medidas del papel que tengamos que jugar, con todos los respetos y consideraciones hacia una pluralidad que ha de existir para que podamos seguir viviendo y no estáticamente."

El tema viene de atrás. Viene, por ejemplo, desde que nuestro don Santiago Ramón y Cajal hacía sus portentosos descubrimientos histológicos con la ayuda de un microscopio como casi un canuto de caña, hasta las ocasiones en que nuestro C. S. I. C. estuvo gobernado con clamorosa incompetencia, dado que su sillón más alto se reservaba para una cómoda retaguardia de forzado ocio político. Pero dejemos sobre este enojoso tema al piadoso epitafio de un lugar común: agua pasada no mueve molino.

Mas, ¿qué moverá el molino de la investigación científica ahora? No, por supuesto, los dichosos 5.000 millones señalados y que, por descontado, es dinero oficial. Porque, ¿y la iniciativa privada? ¿Qué da la iniciativa privada? Se supone —ignoro las cifras, porque jamás las he visto— que aportará alguna que otra propina. La ayuda fetén se va, involuntariamente, eso sí, a través de las cañerías de los «royalties» para que investiguen ellos, los de fuera, los vendedores de fórmulas científicas y tecnología.

Por este lado, por el de la ciencia, no vamos a acercarnos demasiado a Europa, de la que somos colonos. También somos de Europa un importante «mercado político». Por eso vamos a pedirles a los políticos que tanto la frecuentan que una vez tranquilizadas sus conciencias y superados sus complejos, hurten para sus adentros el secreto de resucitar el muerto de la investigación científica y que jamás toquen el tema en sus discursos, presentes o futuros. Pues esto no le huele bien al país, lúcidamente sintetizado en la opinión más arriba expuesta por uno de tantos pacientes —impacientes, defraudados— esperanzados investigadores nacionales: el doctor Albert, del Instituto Roca Solano...

CRISTOBAL PAEZ

EL péndulo

¡Cómo aprieta el tiempo! A base de bocadillos y cervezas como almuerzo, la Ponencia ultima lo que ayer decía por televisión un señor que debía estar hecho hace nueve años. Es la carrera contra reloj de la democracia, a la búsqueda del tiempo perdido, con bocadillos y cervezas, con angustia por llegar y llegar aunque sea sólo con unas horas de adelanto. Por eso, cuando Torcuato Fernández-Miranda se acercó a los periodistas para decirles que el día 16, a las cinco de la tarde, comenzará el Pleno, parecía que estaba gritando «¡Meta!» Después, Dios proveerá. Mientras tanto, ya hay un punto de referencia, a cinco días vista, con una fecha milimétricamente colocada entre otras dos fechas que no sé por qué recuerdan a otras dos Españas.

El día 16, entonces, a las cinco de la tarde, se verán las caras. Mientras se prepara la artillería para tan sonado combate, bueno será volver la vista al mapa político. Y el punto número uno de las atenciones lo puso el señor Ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica. ¿Qué hace en España? Las fuentes de don Marcelino Oreja desinforman en el sentido de que no se habló de ningún tema concreto. Por eso hay que ir, como casi siempre, a la fuente belga, donde, por lo menos, se pudo oír que España no conseguirá entrar en el Mercado Común sin un Parlamento elegido por sufragio universal, entre otros requisitos. No es que el señor Van Elsländer nos descubra con esto un artilugio mágico, pero sí ha venido a desembocar en lo que estamos todos: el propósito de conseguir ese Parlamento representativo.

¿Se resumen en esto todas las condiciones para el espaldarazo, el visto bueno, la bienvenida del viejo continente? Por supuesto que no. Pero si volvemos el calefín del revés, hemos de llegar a la conclusión de que la reforma que quema las manos no estamos solamente dando entrada a un principio mínimo de democracia, sino incluso jugando con nuestros intereses. Cuando el Mercado Común nos hace un nuevo cerco con el tema de las doscientas millas, cuando nuestros productos no entran en Europa por estas razones de Comunidad Económica, no creo que nadie esté en condiciones de negar posibilidades a que el ingreso sea posible. Y la esencia de este proyecto de ley que agota sus plazos no consiste en otra cosa.

Pero quizá no debamos mirar al exterior. Ayer se volvieron a reunir los partidos miembros de esa nueva «platajunta» preelectoral que forman democristianos, socialistas, comunistas y liberales. Es una significativa agrupación de partidos con peso específico, pero todavía no se sabe muy bien en qué consiste. Porque, si es un bloque democrático moderado, como dicen, no creo que esté claro el papel del PCE si buscan una «tercera alternativa», como se escribe; pudiera suceder que muchos de los presentes estén jugando a dos, puesto que también están en la Plataforma de Organismos Unitarios, que hace convocatorias que los cristianos condenan. ¿Qué se esconde detrás de la fachada de la oposición, que cuando se publica una información de movimientos, sistemáticamente es desmentida por quien no la contó a la Prensa? Se esconde, todavía, la confusión. Y en consecuencia, se esconde que los españoles que ayer eran interrogados en una encuesta televisada sobre la reforma política tengan en una encuesta televisada sobre la razón que casi todos comunicaban: «No entiendo nada.»

Por eso, yo me quedo con el último partido aparecido en la piel del país, que ya redactó su manifiesto, que ya difundió sus estatutos y que dice tener un capital de trescientas mil pesetas: la «Unión Demócrata Jubilar Española», bajo el slogan de «segunda y tercera edad unidas». Volví al archivo, miré las siglas y hay que reconocerle un mérito que hasta ahora sólo habían conseguido los proberistas: inventar una palabra nueva para el nombre («jubilar»). Si el mapa político no da más de sí, reconforta saber que, al menos, el diccionario todavía es un recurso. Aunque no le queda mucho.

FERNANDO ONEGA



"Cumbre" franco-británica España, en la agenda de trabajo

PARIS. (Efe). — Giscard d'Estaing y James Callaghan han escogido un día festivo para mantener la primera entrevista "cumbre" en el marco de los acuerdos franco-británicos de junio de 1976. El Presidente de la República Francesa, hombre propenso a simbolismos y conmemoraciones, eligió el 11 de noviembre, aniversario del armisticio de 1918, para reunirse con el Primer Ministro de Su Majestad británica. Esta fecha, a juicio de París, da más relieve al relanzamiento de la "entente" franco-británica.

Al igual que con Alemania Federal, la URSS (en cierto modo), recientemente España (tras la visita del Rey Juan Carlos a Francia), Valéry Giscard d'Estaing desea mantener relaciones privilegiadas con Gran Bretaña. A tal fin decidió con el laborista Callaghan contactos regulares —dos veces por año— al más alto nivel, tendentes a estrechar vínculos políticos, económicos, culturales, tecnológicos y de toda índole entre París y Londres.

Portavoces franceses indicaron que tanto en las conversaciones a solas entre Giscard y Callaghan, como en las ampliadas a sus respectivas —y numerosas— delegaciones ministeriales y de expertos, serán tratados temas como los problemas monetarios (y en especial el papel de la decaída libra esterlina); la elección del Parlamento mediante sufragio universal (objeto de vivas polémicas en Gran Bretaña y en Francia), las perspectivas de ampliación de la Comunidad Económica Europea, especialmente España, Portugal y Grecia. Precisamente, Giscard d'Estaing tendrá un almuerzo de trabajo pasado mañana con el primer ministro griego, Caramanlis.



BELGRADO.—Se ha celebrado en el aeropuerto de Belgrado un memorial como homenaje al embajador francés en Yugoslavia, Pierre Sebilliau, muerto cuando participaba en una cacería. Asistieron las primeras autoridades de Yugoslavia y miembros del Cuerpo Diplomático. Posteriormente los restos mortales del embajador fueron trasladados a Francia. En la foto, el Ministro de Asuntos Exteriores yugoslavo, Milos Minic, da el pésame a la esposa del embajador, Rosalind Sebilliau.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

MILITARES ESPAÑOLES, EN LOS CENTROS DE LA OTAN

BRUSELAS.—(Del corresponsal de PYRESA, Angel Marcos.) Los militares españoles que forman parte del grupo del CESEDEN (Centro de Estudios Superiores de la Defensa) y que siguen por Europa un curso monográfico sobre la Alianza Atlántica, se encuentran en Bruselas. En el hotel donde se hospedan en la capital belga recibieron a los informadores españoles con objeto de analizar las visitas que vienen realizando a los diferentes centros de la OTAN. El teniente general de Aviación don Andrés Asensi Álvarez-Arenas, director del Centro, a quien acompañaba el director del curso, almirante Moreno de Alborán, hizo una exposición de su visita al Cuartel General de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte en el sur de Europa, situado en Bagnoli, en las afueras de Nápoles. En este centro les fueron explicados los diferentes aspectos y actividades de la

OTAN en el sector mediterráneo.

Después de esta visita, mantuvo una reunión con el almirante Turner jefe de las fuerzas de la OTAN en el sur de Europa. Sobre esta reunión y los temas tratados no quiso hacer ninguna referencia el teniente general Asensi, quien sólo dijo que se había hablado de temas militares de la Organización.

Sobre el potencial naval del Pacto de Varsovia, declararon de acuerdo que no era tal y que Europa occidental tenía la soberanía dentro de este sector.

Los altos mandos militares españoles han visitado en el día de ayer el Cuartel General de la fuerza aliada en Europa, que se encuentra cerca de Mons, en Bélgica, donde han mantenido conversaciones de «rutina» con el comandante supremo de las fuerzas aliadas, general Alexander Haig. Hoy visitarán la sede de la OTAN en Bruselas.

Un reo norteamericano renuncia a la apelación SERA FUSILADO A PETICION PROPIA

NUEVA YORK. (PYRESA).— Al amanecer del próximo lunes, 15 de noviembre, Gary Gilmore será fusilado en el patio de la prisión del Estado de Salt Lake City, Utah, y los Estados Unidos ejecutarán por primera vez en nueve años (y desde 1960 en Utah) a un condenado a muerte. A un condenado a muerte que morirá prácticamente a petición propia y eligiendo él mismo la forma de ejecución.

En la tarde del miércoles, el Tribunal Supremo del Estado de Utah puso fin a la tragedia de Gilmore de treinta y cinco años, que ha pasado dieciocho de ellos encarcelado, al acceder a su petición de "morir como un hombre" ante un pelotón de fusilamiento. La Ley del Esta-

do le ofrece a todo condenado a muerte la oportunidad de elegir entre la soga de la horca y los fusiles del pelotón.

"Creo que recibí un juicio justo. La sentencia es adecuada y estoy dispuesto a aceptarla con dignidad, como un hombre, y espero que se lleve a cabo sin retraso", afirmó Gilmore poco antes de conocer la decisión de los cinco jueces del Tribunal Supremo que estudiaron su petición.

Gilmore fue convicto el mes pasado de matar a un empleado de un motel durante un atraco y condenado a muerte. Se negó a apelar a la sentencia, pero sus dos abogados, nombrados por el Tribunal, presentaron una apelación, pese a su protesta. Posteriormente, Gilmore, acompañado por otro abogado, Dennis Boaz, de San Francisco, solicitó una audiencia en la que presentó la petición de ejecución de pie, con cadenas en manos y piernas, vestido con el uniforme de la prisión sobre el que se leía el número 13.871. Su abogado Boaz le sirvió paradójicamente en este caso para pedir ser ejecutado. Boaz preguntó a Gilmore si quería apelar y el condenado dijo que mantenía su posición, va expresada a sus otros dos abogados de que si era convicto y condenado no apelaría. Luego, Boaz le preguntó directamente si quería ser ejecutado. Gilmore se volvió hacia los cinco jueces y contestó: "No en este mismo momento, pero estaré listo para ser ejecutado el próximo lunes, a las ocho de la mañana. Entonces estaré listo para aceptarlo".

Pocas horas después el Tribunal Supremo aceptaba la petición del condenado, que morirá sin haber sido juzgado todavía de otro asesinato cometido la noche anterior a la muerte del empleado del motel que le pondrá el lunes frente al paredón.

DIECIOCHO GUERRILLEROS MUERTOS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Efe). — El Mando del Ejército anunció oficialmente que en diversos procedimientos efectuados fueron abatidos dieciocho guerrilleros.

El comunicado oficial detalla los distintos enfrentamientos en los que se produjeron las bajas de los extremistas.

MAS DE UN MILLON Y MEDIO DE FRANCOS AL DIA EN CONTRACEPCION

PARIS. (PYRESA).— Los senadores se han quedado de piedra al saber lo que cuesta la

MUNDO - FLASH

contracepción: seiscientos millones de francos anuales.

En su respuesta a una pregunta de la Comisión Senatorial de Hacienda, formulada al ministro de Trabajo, Christian Beullac, sobre el presupuesto de su Ministerio para 1977, se dio una cifra inquietante sobre el nuevo cúmulo en el déficit de la Seguridad Social: los gastos de la contracepción, es decir, la píldora y la interrupción voluntaria del embarazo, representan seiscientos millones de francos anuales. Más de un senador hizo las cuentas: cada día del año se gastan más de un millón y medio de fran-

cos en contracepción. Y esto no ha hecho más que empezar.

DERROTA GUBERNAMENTAL EN LOS COMUNES

LONDRES. (Efe). — El Gobierno laborista fue derrotado esta madrugada en la Cámara de los Comunes en dos vitales enmiendas que la Cámara de los Lores había introducido al proyecto de Ley de Monopolio Sindical en los puertos.

La primera enmienda reduce la extensión del monopolio sindical en todos los trabajos portuarios y derivados a media

milla desde la línea costera hacia adentro, en vez de las cinco millas propuestas por el Gobierno.

La enmienda fue aprobada por 311 votos contra 308, mayoría contra el Gobierno de tres votos.

En la segunda enmienda los Lores proponían libertades de acción para las autoridades portuarias en la zona de carga y descarga, y fue aprobada por 310 votos a 308, mayoría contra el Gobierno de dos votos. En otras dos enmiendas se produjo empate y el "speaker" (presidente) de la Cámara tuvo que salvar al Gobierno con su voto, como es reglamentario.

ANTEPROYECTOS DE LEY DE HUELGA

MADRID. (PYRESA). — Hay preparados dos anteproyectos sobre la Ley de Huelga a cargo de los dos Ministerios que entienden en el caso: el de Trabajo y el de Relaciones Sindicales. Actualmente se está en el proceso de refundición de los dos textos, que serán próximamente elevados al Consejo de Ministros. La nueva ley dejará libertad a las centrales sindicales para la constitución de Cajas de resistencia. Así dice la revista "Gaceta Ilustrada" en su edición de esta semana.

ATRACO A UN BANCO MADRILEÑO, CON OCHO MILLONES DE PESETAS COMO BOTIN SE CREE QUE FUE COMETIDO POR UN COMANDO DE LA E. T. A.

MADRID.—Cerca de ocho millones de pesetas han sido robados ayer por la mañana de la sucursal del Banco Central sita en la Avenida de Bruselas, 39, de la capital de España, por cinco individuos armados con pistolas y sin máscaras. En el momento del atraco se encontraban en la entidad bancaria 17 personas.

Serían las once y media de la mañana, aproximadamente, cuando cinco hombres entraron en la entidad bancaria, pistola en mano, disimulando los rasgos de su rostro con gafas oscuras y enor-

mes bigotes que se suponen positivos. El que parecía llevar la voz cantante se fue directamente hacia el vigilante-jurado de servicio en la sucursal y, tras desarmarle, le obligó a ponerse de cara a la pared, junto a los restantes empleados de la entidad y clientes, unas quince personas en total. que en aquellos instantes se encontraban en lo que, en términos bancarios, se conoce como "patio de operaciones". A continuación, y mientras sus compañeros se dedicaban a mantener quieto, bajo la amenaza de sus armas, al sorprendido y nervioso personal, el atracador ya citado, que vestía una cazadora tipo anorak y pantalones oscuros, penetró en el despacho del director de la sucursal, quien en aquellos momentos se encontraba atendiendo la petición de crédito de un cliente y no había prestado atención a lo que estaba ocurriendo a tan pocos metros de él, pese a la visibilidad que sobre todo "el patio" tiene su lugar de trabajo. Siempre amenazándoles con una pistola que la víctima ha descrito de gran tamaño —se calcula que puede ser o bien

una pistola Colt del calibre 45 o una "Marrietta" de 9 milímetros corto—, obligó a abandonar el despacho al director de la entidad y a su cliente, dejando a este último frente a la pared, al cuidado de sus compañeros, y descendiendo con el responsable de la sucursal al semisótano, donde está instalada la caja de seguridad y donde en aquellos momentos el cajero se encontraba retirando parte del dinero destinado para las operaciones del día, ya que desde primera hora de la mañana un gran número de clientes había venido retirando una importante cantidad y la caja de ventanilla tenía prácticamente agotadas sus existencias.

En el saco de viaje, tipo «avión» que llevaba en la mano el atracador, obligó al director y al sorprendido cajero a introducir todos los bloques de billetes que contenía la caja, despreciando las monedas.

Mientras, los otros cuatro atracadores se dedicaron a registrar todos los cajones del mostrador y los de las mesas, guardando en otras bolsas cuanto dinero y divisas encontraban en ellos.

Cuando el director y el cajero, siempre bajo la amenaza del arma del atracador, se incorporaron al nervioso grupo de personas que, con las manos en la pared,

permanecían de pie en el piso superior, había transcurrido, desde el momento de la entrada de los pistoleros, no más de cinco minutos. Record de tiempo que señala a los asaltantes como un grupo de auténticos «profesionales».

Inmediatamente y mientras advertían que arrojarían un explosivo y dispararían en el caso de que algunas de las víctimas se atreviera a moverse, salieron rápidamente de la entidad bancaria, escapando en dos coches, un «Seat 124», blanco, y otro de modelo similar, en color azul, que se encontraban frente al Banco con el motor en marcha, conducidos por los dos restantes miembros de la banda.

La Policía, que se personó en el lugar del suceso pocos minutos después de acaecido el hecho, tiene en su poder la película obtenida por la cámara oculta, que se puso automáticamente en funcionamiento.

Asimismo, y aunque nada se puede dar por seguro, parece ser que existen fundados motivos para pensar que el atraco cometido ayer por la mañana ha sido obra de un grupo de «etarras», que se encontraría en Madrid al mando de José Luis Echegaray Gastearena, más conocido por su nombre de guerra, es decir, por «Mark».

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID

DELEGACION DE TRAFICO URBANO

REVISTA ANUAL DE TAXIS

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 3º del vigente Reglamento Municipal del Servicio de Autotaxis, se pone en conocimiento de los propietarios de taxis de esta capital que la revista anual de vehículos correspondiente al año actual comenzará el día 15 de noviembre actual y a horas de 9 a 11 de la mañana.

Los conductores deberán presentarse debidamente uniformados, los vehículos en perfectas condiciones de seguridad, limpieza y funcionamiento del aparato taxímetro, el cual estará debidamente precintado por la Delegación Provincial de Industria, sin cuyo requisito no le será efectuada la revista.

Se advierte que deberán presentarse el día señalado, y de no poder hacerlo, deberán comunicarlo anticipadamente en la Oficina de la Delegación de Tráfico Urbano, cualquiera que sea la causa, aplicando la sanción correspondiente a los que así no lo hicieran.

La documentación que presentarán los conductores será la siguiente:

- a) Permiso de circulación y matrícula del vehículo.
- b) Licencia municipal de la clase correspondiente.
- c) Permiso de conducción de la clase C de cada conductor.
- d) Un ejemplar del Código de Circulación vigente
- e) Libro de reclamaciones y libro de registro.
- f) Un ejemplar del Reglamento de Tráfico Urbano.
- g) Certificado de la última inspección municipal.
- h) Cartilla del aparato taxímetro.
- i) Tarjeta que autoriza al conductor para llevar el coche que conduce.
- j) Certificado de inspección de Sanidad que acredite la desinfección del vehículo.

Los vehículos se presentarán por el siguiente orden:

MES DE NOVIEMBRE

Día	Número de licencia	Día	Número de licencia
15	Del 1 al 10	23	Del 71 al 80
16	" 11 " 20	24	" 81 " 90
17	" 21 " 30	25	" 91 " 100
18	" 31 " 40	26	" 101 " 110
19	" 41 " 50	27	" 111 " 120
20	" 51 " 60	29	" 121 " 130
22	" 61 " 70	30	" 131 " 140

MES DE DICIEMBRE

Día	Número de licencia	Día	Número de licencia
1	Del 141 al 150	13	Del 231 al 240
2	" 151 " 160	14	" 241 " 250
3	" 161 " 170	15	" 251 " 260
4	" 171 " 180	16	" 261 " 270
6	" 181 " 190	17	" 271 " 280
7	" 191 " 200	18	" 281 " 290
9	" 201 " 210	20	" 291 " 300
10	" 211 " 220	21	" 301 " 310
11	" 221 " 230		

MES DE ENERO 1977

Día	Número de licencia
10	Del 311 al 320
11	" 321 " 330
12	" 331 " 339

Los días 13 y 14 de enero de 1977, todos los que por alguna circunstancia no lo hayan podido hacer los días señalados

Valladolid, 4 de noviembre de 1976.



DEL ACCIDENTE EN EL "METRO". Así quedó el frontal del «Metro» que chocó con otra unidad en la estación madrileña de Opera. Veinticinco personas resultaron heridas, pero ninguna de ellas de gravedad. A causa del hecho están suspendidos los servicios en las líneas Sol-Santo Domingo y Opera-Santo Domingo.

MUERE DE FRIO Y HAMBRE

SEVILLA. (Clfra). — El cadáver de una mujer ha sido hallado en la casa donde vivía, un edificio de tres plantas ubicado en la céntrica calle Tomás de Ibarra, en esta ciudad.

Se trata de María del Carmen Fernández del Real, de sesenta años de edad, quien, al parecer, vivía prácticamente en la indigencia, por lo que no parece descartarse la posibilidad de que haya fallecido de desnutrición y frío.

Los vecinos de los alrededores y los pocos familiares con que la mujer contaba, hacía ya varios días que no tenían ninguna noticia de ella, por lo que decidieron dar aviso de lo que ocurría.

Por orden judicial se personó en el edificio un retén de bomberos y uno de ellos escaló hasta el piso primero de la finca, penetrando en el interior por uno de los balcones y encontrando en una de las habitaciones de dicho piso el cuerpo de la mujer, al parecer ya sin vida.

CORTES ESPAÑOLAS

LA CONVOCATORIA DEL PLENO, EN EL "BOLETIN OFICIAL"

MADRID. (Cifra).—La convocatoria del Pleno de las Cortes Españolas para la sesión del día 16 de noviembre de 1976, aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

El Pleno es convocado para la sesión que deliberará, en trámite de urgencia, sobre el proyecto de Ley de Reforma Política, que comenzará a las cinco de la tarde de la citada fecha.

El Presidente de las Cortes había anunciado ayer que el próximo viernes, a las doce de la mañana, se reunirá con los periodistas en una rueda informativa.

En ella, el señor Fernández-Miranda —según puntualizó— sólo contestará a las preguntas como presidente de las Cortes y que procurará no eludir ninguna de las cuestiones que le sean planteadas.

Previamente, el Presidente destacó que parece ser que la ponencia termina ya el informe del proyecto de Ley de Reforma Política y que, por lo tanto, a pesar de los comentarios, no parece que haya estancamiento en su labor. También dijo que procurará que los periodistas conozcan el informe de la ponencia el día 12, cuando tenga lugar la sesión informativa.

En cuanto a la sesión plena-

ria de la Cámara, el señor Fernández-Miranda comentó que las Cortes Españolas tienen tan larga historia que existen precedentes para todo, en relación con la petición formulada por un informador de tener una reunión con los miembros de la citada ponencia, y que no creía conveniente que tuviera lugar esa reunión.

JAPON DEVUELVE EL "MIG-25" A LA U. R. S. S.

TOKIO. (Efe-Upi).—El «Mig-25» que aterrizó en Japón, conducido por un piloto soviético, hace más de un mes, comienza hoy su viaje de regreso a la Unión Soviética.

Dividido en trece secciones y embalado convenientemente, el avión será trasladado a setenta y dos kilómetros de distancia por un convoy de ocho camiones desde la Base de las Fuerzas Aéreas japonesas en Hyakuri, hasta el puerto de Hitachi, en la costa del Pacífico, a 112 kilómetros al norte de Tokio.

Allí, el «Mig» será inspeccionado durante unos tres días por un equipo de mecánicos soviéticos, antes de ser izado a bordo del carguero soviético «Taigonos», con destino a Vladivostok.

Las autoridades japonesas han movilizado a 2.500 policías para proteger el avión durante todo el trayecto, porque temen algún ataque contra el mismo por elementos derechistas.

Entretanto, los representantes del Ministerio japonés de Asuntos Exteriores expresaron confianza en que la salida del «Mig» mejore las tirantes relaciones de Japón con la URSS.

Círculos políticos nipones confían en que continúe adelante la proyectada conferencia de ministros de Asuntos Exteriores soviético-japonés, prevista para enero en Moscú.

El «Mig-25», también conocido por «Foxgat», aterrizó el 6 de septiembre en Hakodate, a 800 kilómetros de Tokio, tripulado por el teniente de las Fuerzas Aéreas soviéticas Viktor Belenkon, quien obtuvo asilo político en Estados Unidos.

Incendio provocado en la cárcel de Málaga

Presunta fuga de uno de los reclusos

MÁLAGA. (Cifra).—Un incendio y, según parece, una presunta fuga se han registrado esta madrugada en la Prisión Provincial de Málaga.

El incendio se inició, por causas que todavía se desconocen, a las cinco de la madrugada, en el taller de tapicería de la prisión. Rápidamente fue avisado el Servicio de Bomberos, que acudió con sus efectivos, y después de dos horas de intensos trabajos, consiguió la extinción del fuego, aunque no pudo evitar que los daños sufridos por el taller fueran importantes, si bien no están valorados aún.

Según se ha sabido por fuente no oficial, ya que en la dirección de la cárcel no se facilita información al respecto, parece ser que al efectuar el recuento de los reclusos, una vez apagado el incendio, se echó en falta a uno de los más peligrosos: José Antonio Gámez Tovar, que se encontraba en la celda de castigo.

Este individuo, junto con otro, está acusado del asesinato de un guardia civil y un súbdito extranjero, hecho ocurrido meses atrás en Fuengirola.

Se efectuaron nuevos recuentos, sin que dieran otro resultado, así como tampoco lo dio la búsqueda de José Antonio Gámez, llevada a cabo por diversas dependencias de la prisión y sus alrededores.

Siempre según versión no oficial, se asegura también que uno de los reclusos en celdas de castigo había sido forzado por José Antonio Gámez para que provocase el fuego y emprender la fuga aprovechando el revuelo a que las llamas tenían que dar lugar.

Rápidamente fue avisada la Guardia Civil, que ha iniciado las averiguaciones necesarias para la localización del peligroso delincuente.



CONTRA LAS MEDIDAS ECONOMICAS

ROMA.—Miles de obreros romanos pararon ayer durante cuatro horas para protestar contra las medidas económicas del Gobierno Andreotti. Los huelguistas se concentraron en la Plaza del Coliseo, donde el secretario de la Unión Italiana de Trabajadores, Giorgio Benvenuto, les dirigió la palabra. (Telefoto. Cifra Gráfica.)

LO ULTIMO

EL REY RECIBIÓ AL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

MADRID. (Cifra).—En su residencia del Palacio de la Zarzuela, S. M. el Rey recibió ayer en despacho al Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González.

NOMBRAMIENTO DE OBISPO DE TUY-VIGO

MADRID. (Cifra).—El Papa Pablo VI ha nombrado obispo de la diócesis de Tuy-Vigo a monseñor José Cerviño y Cerviño, hasta ahora obispo titular de Benepota y administrador apostólico de la citada diócesis.

HOY, REUNION DE SUBSECRETARIOS

MADRID. (Cifra).—Los subsecretarios de los diferentes departamentos ministeriales se reúnen hoy con objeto de preparar los temas que irán al Consejo de Ministros del viernes, día 12.

La reunión, que comenzó a las diez de la mañana, está presidida por el vicepresidente se-

gundo del Gobierno y ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio.

Esta es la segunda sesión que celebran los subsecretarios previa a un Consejo de Ministros. La anterior tuvo lugar la semana pasada y en la sede del Ministerio de la Presidencia, donde también se celebra la de hoy.

DETENIDOS CUATRO FUNCIONARIOS DEL CABILDO EN GRAN CANARIA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—Cuatro funcionarios del Cabildo Insular de Gran Canaria fueron detenidos anoche cuando se encontraban pegando carteles convocando a la huelga del día 12, en la barriada de Guanarteme.

Los detenidos son Fernando Batista, ingeniero; Luis Soria, ayudante de Obras Públicas; Enrique Castro, ayudante de Obras Públicas, y Fernando Pérez, encargado de Obras Públicas.

LA BOLSA

Información facilitada por el Banco de Castilla

ACCIONES.—Banco Popular Español, 370; Andalucía, 475; Bilbao, 539; Central, 604; Español de Crédito, 400 —10; Exterior de España, 511; Hispano Americano, 360; Ibérico, 390; Santander, 505; Urquijo, 424 —7; Valencia, 972 —18; Vizcaya, 430; Zaragozano, 650 —10.

Fecsa, 103,25 —0,25; Hidroeléctrica del Cantábrico, 105 —1; H. Española, 123 —2,5; Iberduero, 127 +0,5; Sevillana de Electricidad, 106,5 —1,5; Unión Eléctrica, 104,75 —0,75.

El Aguila, 138; Dragados y

Construcciones, 555; Inmobiliaria Urbis, 171 —5; Portland Valderrivas, 200 —5; Vallehermoso, 183,5 —4,5.

Energía e Industrias Aragonesas, 103,5 —2,5; Unión Explosivos Río Tinto, 243 +6; Papeles Reunidas, 167; Española de Petróleos, 386 +2; Altos Hornos de Vizcaya, 110 —1; Seat, 120 —1; Sniace, 76 —2; Campsa, 356 —4; Popularinsa, 250; Telefónica, 145,75 —0,75; Eurovalor-1, 642,55 —9,37; Eurovalor-2, 375,96 —4,05.

DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN.—Inmobiliaria Metropolitana, 36 +2; Sevillana de Electricidad, 17 —0,25.

LA ASOCIACIÓN DE ENFERMOS ALCOHOLICOS REHABILITADOS te ayudara en tus problemas sociales y familiares producidos por el alcohol. Ayuda tú también a esta Asociación. Plaza Porticada, 26 (Grupo Girón). Teléfono 270197

La historia de la poesía de este siglo, en sus espaldas



OCTOGENARIO, GERARDO DIEGO

El pasado 3 de octubre cumplió ochenta años. Nos encontramos ese mismo día —domingo— en la tertulia del Café Gijón, de la que es asiduo, y tras deseárselo las consabidas felicitaciones, le pedí una entrevista. Hablar con el maestro es, además de un privilegio, todo un placer. Escucha atentamente al interlocutor y luego comienza a desarrollar sus ideas con aire humilde, como pidiendo disculpas por el atrevimiento, con toda la modestia y la gracia que sólo tanta inteligencia puede darle. Ha habido varios homenajes con motivo de sus ochenta años.

—Ha sido, en efecto, una cosa muy espontánea y múltiple —eso es lo que me ha gustado más, la difusión y la espontaneidad que han tenido estos homenajes—. Yo sabía que algo se preparaba, porque antes de las vacaciones de verano me lo advirtieron, y algunas personas me pidieron que les dijera cosas inéditas o que les proporcionara datos o fotografías. A todo el mundo le decía lo mismo: que por qué se habría de celebrar el que cumpliera ochenta años. Eso no tiene ninguna importancia, ya que un año más o menos no tiene nada de excepcional. Lo que he visto siempre es que a los viejos se les hace algún homenaje con algún motivo referente a su actividad, como, por ejemplo, algún premio que han recibido o alguna obra importante que le han publicado. Eso tiene una cierta razón, pero que un señor cumpla setenta y siete u ochenta u ochenta y medio... no tiene mayor relieve. Ahora, que si eso es simplemente el pretexto para demostrar el afecto, el cariño y la amistad, pues bienvenido sea. Yo no esperaba que tuviese tanta difusión. Lo agradezco profundamente.

—Hábleme sobre la generación del 27, a la que usted pertenece.

—Yo siempre digo lo mismo, que creo que la generación del 27 —si es del 27, que eso puede que sea una fecha central y significativa— no es una generación, y si lo es, no es lo que generalmente se entiende por generación.

—¿Por qué?

—Se lo voy a explicar. No es una generación porque yo creo que las generaciones, en literatura y en las artes en general, no existen. Yo entiendo por generación lo que se entiende en la Biblia y lo que se entiende en el sentido común y en la etimología de la palabra: la distancia familiar de padres a

hijos. Pero ahora se habla de generaciones; casi todos los años parece que hay una generación nueva, y esto no puede ser. Si hay una generación del 98 —supongamos—, está bien que se fije como fecha histórica la del 27, porque hay una diferencia de veintinueve años que es, efectivamente, la distancia de una generación a otra. Pero todo esto es muy convencional. Yo soy un viejo; tengo ochenta años; pero si vivieran mis hermanos mayores, tendría un hermano que ahora contaría ciento dos años, porque me llevaba veintidós. Eramos diez hermanos de dos madres distintas, y dentro de la misma familia, yo no pertenezco a la misma generación que mis hermanos mayores. Si esto pasa en las familias, cómo vamos a hacer generaciones con la historia. Es un absurdo. Eso, por un lado, pero digamos que es útil como método para estudiarlo y clasificarlo; pero entonces resulta que por qué vamos a quedarnos con unos nombres y con otros no. ¿Por qué va a ser la generación del 27 sólo Jorge Guillén, Juan Larrea, Dámaso Alonso, Federico García Lorca o yo, por ejemplo, si ha habido otros, tan buenos escritores y tan importantes y que no se les incluye nunca?

EL OLVIDO

—En las antologías, por ejemplo, ¿a quiénes se refiere concretamente?

—A mí me parece una injusticia. En las antologías, en el periodismo, en la historia, se les borra, se les olvida como si nunca hubiesen existido. Le voy a citar un nombre, como podía citar más. Yo cambiaría muy a gusto mi obra por la de Camón Aznar, por ejemplo, que es de una prosa bellísima y al que se tiene injustamente olvidado.

—¿Es verdad que usted dijo

que era poeta porque no podía ser músico?

—Sí; pero ante todo quiero aclararle que yo considero músico a aquel que crea música, no sólo al intérprete. Yo sólo soy un intérprete a quien le ha interesado mucho leer y conocer obras. He conocido a casi todos los grandes músicos y sobre todo a los españoles: a Falla, a Esplá, a Guridi, a Contrado del Campo... De todos tengo recuerdos y pruebas de amistad.

LA BENDITA LITERATURA

—¿Qué puede decir sobre el movimiento literario actual del país?

—Creo que sigue con bastante fertilidad, con abundancia de talentos y con emoción. Yo no puedo seguirlo con la calma que quisiera porque me falta tiempo. Me falta tiempo para terminar lo que tengo empezado y para poner en orden mis cosas. Esta habitación se ve relativamente ordenada porque es el despacho de mi mujer, donde ella se refugia. Pero el mío es bastante más grande que este y en donde tengo muchísimas más cosas, más cuadros, más libros y no tengo absolutamente sitio para nada. Pierdo todo porque no lo puedo clasificar.

—¿Desde qué año ocupan ustedes este piso?

—Lo alquilamos el 1 de enero de 1940.

—Volviendo a la literatura actual, ¿qué es lo que más le interesa?

—Siempre lo que más me interesa es la poesía, porque es lo que más siento. Además, la poesía es un género tan especial que yo, admirando mucho y habiendo leído bastante novela, ensayo y cuento, creo que la poesía es un género aparte, por la belleza de la expresión. Yo, por ejemplo, he leído sólo una parte de la obra de Galdós, porque son ochenta o noventa volúmenes de prosa densa, y no he tenido materialmente tiempo. Si hubiera sido un novelista, pro-

bablemente la habría leído toda, porque confieso que me gusta muchísimo. Incluso llegué a conocerle, aunque no hablé nunca con él, pero le veía mucho en Santander. El vivía en Madrid, pero desde que había conocido Santander, se enamoró de mi ciudad y volvía todos los años a veranear.

CONTINUIDAD

—¿Usted cree que hay tradición y continuidad en la poesía española? ¿Que eso no se ha cortado nunca?

—Sí que la hay. La tradición supone continuidad, con una renovación constante, claro. Yo estoy un poco asustado por la rapidez, no en lo puramente del pensamiento, pero sí en cuanto a la materia. La lengua se está transformando a pasos agigantados. Es posible que salga una lengua más hermosa o igualmente hermosa que la que hemos conocido, pero, de momento, se está pasando por algo horroroso. La gente joven —de cuarenta años para abajo— no lee ya a los clásicos, no interesan. Sólo queda un puñado de esforzados artistas, críticos o profesores, que siguen cumpliendo con su obligación de leerlos y de recordar a todo el mundo que así se debe escribir.

—Pero los clásicos están incluidos en los programas de estudios...

—Sí, pero no se explican lo suficiente. Además, los que dan clases no son, generalmente, las personas indicadas. Son clases improvisadas. Estamos pasando por un período muy peligroso y muy triste en la cultura. Espero que esto se resolverá y dentro de veinte o cuarenta años vuelva a subir la marea y se restablezca el equilibrio.

—¿Cree que todo es una consecuencia de lo político y social, en esta época de transición que estamos viviendo?

—Yo no entiendo de política, pero me consuela el hecho de que tampoco los profesionales parecen entender mucho. Los pronósticos que hacen —salvo excepciones— están destinados a prever alguna guerra o a aliarse con tal o cual potencia, y ahora resulta que al cabo de no muchos años —tal vez cuatro o cinco— las cosas han cambiado tan radicalmente que ya nadie pien-

sa en lo que se pensaba hace dos años. O sea, que nos sale siempre el tiro por la culata. Por eso las guerras me parecen una barbaridad enorme, porque "A" lucha contra "B" y el que sale beneficiado —si es que se le puede llamar beneficiado— es "C" o "H", y "A" y "B" salen destrozados y los ideales por los cuales luchaban... pues sale una nueva filosofía... todo es en este campo tan imprevisible como los terremotos.

—Con respecto a su obra, ¿qué es lo que está preparando?

—Quisiera terminar la colección de mis libros. Ya he entregado "Soria sucedida", que es reedición del libro "Soria", tal como salió en la última edición, con todo lo que he escrito después —más del doble, porque he vuelto muchas veces a Soria—. También quiero entregar mi poesía completa. Ahí incluiré versos que no he tenido tiempo de publicar como libro aparte, y que además son muy variados, y que irán como apéndice al final de los libros que ya he publicado, y que irán tal como salieron, porque no pienso cambiar nada. Por más cuidado que ponga el artista más exquisito, cuidadoso, magistral y dominador, en que todo lo suyo sea de primer orden, en eliminar lo repetido y lo falso, al releerlo no queda conforme con la totalidad de la obra. Incluso los que tienen una obra pequeña, porque pongamos por ejemplo a San Juan de la Cruz —cuya obra cabe en cincuenta o sesenta páginas—, que tiene siete u ocho poemas que son maravillosos, y luego tiene una serie de poesías que están muy bien como oraciones, pero que si no hubiera escrito más que eso, no habría pasado a la Historia. Otro ejemplo puede ser el de Jorge Manrique, que quitando la elegía "Coplas a la muerte del maestro de Santiago", hubiera sido un poeta de segundo o tercer orden, que en los libros corrientes ni figuraría. Y si esto les pasa a los grandes poetas hispanos... Creo que lo mejor es ser humilde, y si sale mal una cosa, lo mejor es dejarla por imposible, no obstinarse y hacer otra, a ver si sale mejor.

ESTELA CIRELLI

(PYRESA)

(1-5) EL VALLADOLID DEJO K. O. AL OSASUNA, EN EL SADAR

— Díez (2), Toño, Landáburu y Aparicio, goleadores
— Puig Solsona y Antonio Santos, tuvieron que retirarse lesionados

PAMPLONA. (Especial para LIBERTAD, por J. Urrisu). — El Real Valladolid ha conseguido salvar virtualmente la eliminatoria, resolviendo el partido de ida con el Osasuna, jugado anoche en El Sadar, con gran facilidad. Un cinco a uno es demasiada diferencia como para andar con especulaciones de cualquier índole. Es cierto, sí, que los osasunistas jugaron con diez hombres la última media hora y que fue entonces cuando el Valladolid se distancia, pero hay que reconocer la justicia del resultado y la superior entidad de los blanquioletas.

El encuentro había despertado bastante expectación, confiando los aficionados locales que su equipo, prácticamente con la misma plantilla de la campaña anterior, se desvolviera bien ante un Segunda. La decepción al final sería tremenda, pero durante los primeros cuarenta y cinco minutos la pugna fue bastante equilibrada, compensando la superior técnica del rival el Osasuna con una gran entrega. El Valladolid, muy bien asentado en el campo, se dejó dominar en ocasiones para llevar el peligro a la

puerta de Iparraguirre, con excelentes contraataques. Pronto marcó el primer tanto, en una de estas acciones, al empalmar Toño con un gran disparo una jugada en colaboración con Rusky. Pero en seguida vendría la igualada, aprovechando Bengoechea un rechace de Llaçer, a tiro a bocajarro de Bosmediano. Esta pronta reacción de los rojillos hizo concebir las mejores esperanzas a los espectadores, porque, efectivamente, se lanzó al ataque con gran decisión, pero las ocasiones, que no faltaron, fueron neutralizadas por el guardameta vallisoletano Llaçer, cuando no eran los propios delanteros los que, nerviosos, remataban desviado. Sin embargo, tampoco a Iparraguirre le faltó trabajo. Llegándose al final de esta mitad se producirían dos remates a la madera de la portería de Llaçer.

Después del descanso, el panorama cambió por completo. Para empezar, Zabalza y Sánchez Rubio se quedaron en la caseta, lesionados, al parecer, ocupando sus demarcaciones Gelo y Torre. Las posibilidades de hacer juego disminuían para el Osasuna, y para colmo, en el minuto siete,

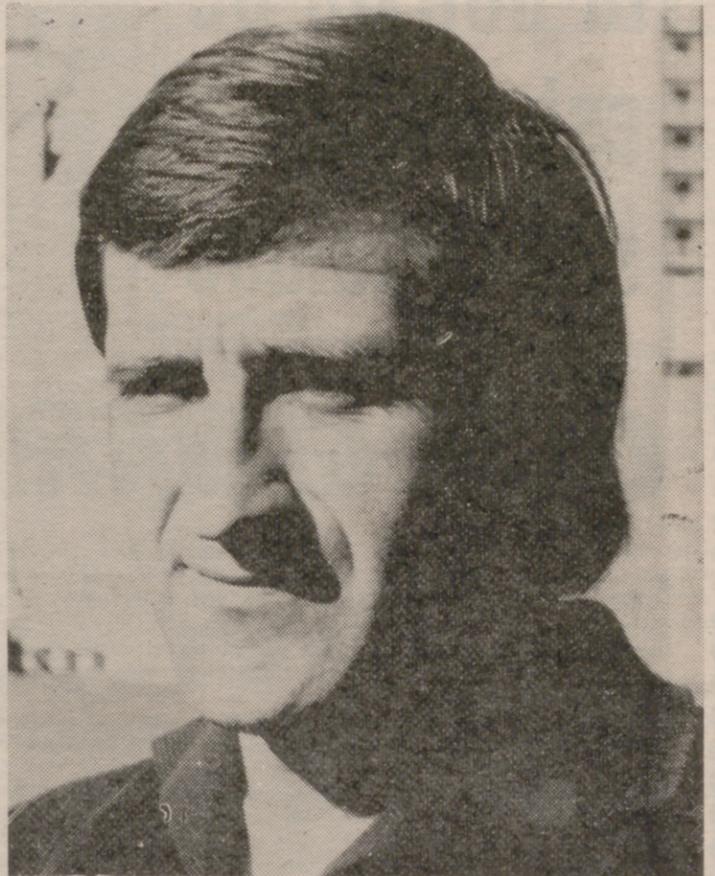
el árbitro interceptaba un balón que llevaba Julio aprovechando el lance Landáburu para avanzar rápidamente y, después de sortear a Gelo, batir a Iparraguirre de un tiro cruzado.

Vendría luego la jugada conflictiva, al escaparse Ostívar en solitario y enfrentarse con Llaçer, que había salido de puerta, al que rebasó, pero el guardameta, revolviéndose, frenó la arrancada, agarrándole. La jugada, creemos, se produjo fuera del área, pero los jugadores osasunistas reclamaron penalty y el público también. El choque, que ya estaba siendo bastante áspero, se agrió más a raíz de este incidente y a los pocos minutos Gelo veía la tarjeta roja, por propinar un puñetazo a Rusky cuando éste se disponía a rematar un balón. Aquí terminó ya la resistencia osasunista y el Valladolid fue amo y señor. Aparicio resolvió una excelente jugada personal con un disparo raso que no pudo atajar Iparraguirre, y en los tres minutos finales, Díez, que había pasado a jugar en el centro del campo, aumentaba la cuenta hasta cinco, con dos excelentes galpadas, la primera en acción individual y la segunda en combinación con Landáburu.

Para entonces, el público llevaba ya tiempo gritando el nombre del entrenador osasunista, Pachín, y lanzando almohadillas al terreno de juego, en señal de protesta, aunque hay que consignar que antes lo había hecho contra los jugadores del cuadro visitante.

En resumen: Osasuna ha quedado k. o. en su propio feudo, porque se encontró con un rival superior y tuvo la suerte en contra, al no poder contar con Zabalza y Sánchez Rubio en la segunda mitad. Lo otro, la expulsión de Gelo, no puede achacarse más que a la violencia del zaguero, pues la decisión del árbitro fue totalmente justa.

Buena y tranquila exhibición vallisoletana, que aprovechó al cien por cien las facilidades, aunque antes, durante esa primera parte, en la que el Osasuna quemó sus naves, el cuadro vallisoletano respondió a los furiosos ataques locales con una tranquilidad y un orden perfectos, saliendo casi siempre con la pelota jugada para contraatacar con gran peligro. Luego, en el segundo tiempo, el Valladolid prefirió salir también desde una posición retrasada, con lo que sus contraataques resultaban peligrosísimos. En el capítulo de destacados hay que comenzar por el portero, Llaçer, muy seguro y decidido en sus intervenciones; Salví y Avelino; Landáburu, un excelente director de orquesta; Toño y Rusky, que bregaron mucho, y Díez, sobre todo en la segunda mitad, en la que se mostró imparcible cuando



L L A C E R

se disparaba hacia el marco local.

ARBITRO, GOLES, ALINEACIONES

Fue muy protestada la actuación del balear Segura, que sacó tarjeta amarilla a Landáburu por adelantarse en el lanzamiento de un golpe franco, y Bayona, por protestar, y a Gelo, roja, por agresión a Rusky.

GOLES. — 14 minutos. Cambio de juego de Landáburu hacia la izquierda, internada de Rusky y centro que Toño empalma desde el borde del área, batiendo a Iparraguirre. 0-1.

16 minutos. Pase de Flórez a Bosmediano, que se interna solo, y cerea de la puerta dispara con fuerza, pero Llaçer logra rechazar el balón, que Bengoechea recoge para llevarlo a las mallas. 1-1.

52 minutos. El árbitro se interpone cuando Julio pretendía pasar un balón, y es Landáburu el que lo recoge, burlando la entrada de Gelo y batiendo al meta local con un gran disparo. 1-2.

63 minutos. Jugada personal de Aparicio, que entra en el área y larga un gran tiro raso que Iparraguirre no logra detener. 1-3.

88 minutos. Veloz galopada de Díez desde el centro del campo, para culminar con un gran disparo sobre la salida del meta osasunista. 1-4.

90 minutos. Lanzamiento de Landáburu sobre Díez y nueva carrera de éste, que entra en el área y bate por quinta vez a Iparraguirre. 1-5.

Alineaciones:
VALLADOLID: Llaçer; Salví, A. Santos, Puig-Viñeta, Avelino;

Toño, Puig Solsona, Moré; Díez, Landáburu y Rusky.

Puig Solsona se retiró, lesionado, en el minuto 35, siendo sustituido por Aparicio. En el minuto 53, lesión de Santos y entrada de Rodilla.

AT. OSASUNA: Iparraguirre; Bayona, Sánchez Rubio, Gabari; Julio, Zabalza; Bengoechea, Echeberria, Ostívar, Flórez y Bosmediano.

Gelo y Torre salieron en la segunda mitad, sustituyendo a Sánchez Rubio y Zabalza.

MARCADOR

Betis, 5; Sestao, 1.
Hércules, 4; Talavera, 1.
Orense, 1; Salamanca, 3.
Burgos, 1; Lérida, 1.
Málaga, 3; Linares, 0.
Mirandés, 2; Elche, 0.
Zaragoza, 1; Tarragona, 0.
Mallorca, 2; R. Sociedad, 1.
Reus, 1; Celta, 3.
Valencia, 3; Oviedo, 0.
Tarrasa, 0; Sevilla, 0.
Guernica, 2; R. Vallecana, 1.
Castellón, 0; Calahorra, 0.
Granada, 4; Castilla, 1.
Osasuna, 1; Real Valladolid, 5.
Algeciras, 0; Cádiz, 0.
Gerona, 0; Levante, 0.
Huelva, 5; Compostela, 0.
Pegaso, 1; Getafe, 0.
Jugo 0; Coruña, 1.
Guecho, 0; Alavés, 1.
Huesca, 1; Gijón, 1.
Ceuta, 2; Barcelona At., 0.
Almería-Pontevedra (se juega hoy).
Las Palmas-Murcia (se juega el día 17).
Jerez C. D.-Córdoba (se juega el 22 de diciembre).
Tudelano-Calvo Sotelo (se juega el 6 de enero).



D I E Z

ALOY: "Esta vez acertamos con la portería"

PREOCUPACION: Los dos lesionados de ayer y la gripe de Mellado y Vicente

Pese a la rotunda victoria, que pone en franquía la eliminatoria, Luis Aloy no estaba muy contento. Luego saldría a relucir su preocupación por las lesiones y enfermedades que tienen diezmada a su plantilla. En cuanto al partido, dijo:

—Hemos jugado, más o menos, en la misma línea de los últimos partidos, sólo que en esta ocasión acertamos con la portería. Mi equipo está jugando bien últimamente, con una sincronización que antes no tenía, y excelente ritmo. Me ha gustado el comportamiento del equipo en general, pero me ha disgustado sobremanera el comportamiento del equipo rival, algunos de cuyos jugadores sólo se han dedicado a dar patadas. El público, con el lanzamiento de botellas y otros objetos al campo, tampoco se ha portado muy correctamente. Rusky, golpeado cuando iba a rematar un balón; Salvi, que recibió una "caricia" de Bosmediano, y Llacer, a quien el melencudo extremo canario también "saludó" con un pisotón



Aloy destaca el juego del joven Aparicio en el partido de anoche.

cuando estaba en el suelo, fueron los que más recibieron, junto con Puig-Viñeta, al que golpearon con una botella en el pecho.

—¿Las lesiones de A. Santos y Puig Solsona?

—Tienen distensión en el tobillo. Me preocupa su recuperación, que no creo se produzca a tiempo de poder contar con ellos el domingo. Y en Valladolid están en cama Mellado y Vicente, con gripe.

Aloy tiene el propósito de realizar esta misma tarde una sesión de entrenamiento, que le servirá para hacer recuento de efectivos.

—¿Qué tal los reaparecidos?

—Bien, bien todos. Puig-Viñeta ha estado sereno atrás y Aparicio ha realizado un gran partido, marcando un magnífico gol, lo mismo que Díez, aunque éste marcara por partida doble.

—¿Quién ocupó el puesto de A. Santos cuando se retiró?

—Moré y Javier Díez pasó a jugar de mediocampista.

LAS SANCIONES DEL COMITE

Anero, Benítez y Killer, un partido de suspensión

MADRID.—El Comité Nacional de Competición, en su reunión correspondiente al día de ayer, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION

Amonestación, con advertencia de suspensión, y multa, a Valdés (Burgos), por juego peligroso.

Suspensión por un partido, a Juani (Las Palmas) y Fernández Amado (Español), por provocación mutua.

Directivos.—Suspensión por un mes al delegado de la U. D. Las Palmas, señor García Panaseo, por desconsideración hacia el árbitro.

Auxiliares. — Amonestación y multa a González Reyes (Hércules), por acceder al terreno de juego sin autorización arbitral.

Clubs.—Multa al Burgos C.F. por acceder un espectador al terreno de juego; al Sevilla C.F., por arrojar almohadillas, y al R. C. Celta, por lanzarse almohadillas y objetos.

SEGUNDA DIVISION

Amonestación y multa a Edison (Granada), Guiachello (San Andrés), Zambrano (Getafe), Gonzalo (Tarrasa) y Font (San Andrés), por formular observaciones al colegiado; Lapi (Huelva), por formular observaciones a un juez de línea; Franco (Calvo Sotelo), por desconsideración hacia el colegiado; Salvi (Valladolid), Sierra (Levante), Flores

(Jaén), Zubitur (Jaén) y Bonet (Huelva), por desconsideración hacia contrarios; Toño (Valladolid) y Martínez (Barcelona-At.), por pérdida de tiempo; Mendoza (C. Sotelo), Leguizamón (Calvo Sotelo), Fabián (C. Sotelo), Manolito (Rayo Vallecano), López (Granada), Chiqui (Getafe), Jacquet (Oviedo), Gómez Roldán (Levante), Cuiñas (Cádiz), Ramírez (Huelva) y Tovar (San Andrés), por juego peligroso, y Núñez (Sporting), Dufkovic (Oviedo) y Ortiz (Huelva), por incurrir en falta técnica.

Amonestación, con advertencia de suspensión, y multa, a Javier (Oviedo), por formular observaciones al colegiado; Fabián (Calvo Sotelo), por desconsideración hacia el árbitro; Nuevo (C. Sotelo) y Guzmán (Rayo Vallecano), por desconsideración hacia contrarios; Casuco (Granada) y Monterde (Jaén), por pérdida de tiempo, y Luna (Rayo Vallecano), Gerardo (Granada), Santos (Pontevedra), Redondo (Sporting) y Killer (Sporting), por juego peligroso.

Suspensión por un partido a Anero (Rayo Vallecano), Benítez (Granada) y Killer (Sporting), por acumulación de amonestaciones.

Clubs.—Multa al R. Oviedo, Levante U. D. y A. D. Rayo Vallecano, por arrojar almohadillas y objetos al terreno de juego.

Campeonato Provincial de Ajedrez de "Educación y Descanso"

Próximo a comenzar el Campeonato Provincial de Ajedrez, que todos los años organiza esta Obra, se ruega a todos aquellos productores que deseen participar en el mismo hagan su inscripción en las oficinas de "Educación y Descanso" (Plaza Madrid, 4, sexta planta.)

El plazo de inscripción terminará el próximo día 12 de los corrientes, a las siete de la tarde, ya que el campeonato comenzará en el presente mes de noviembre, jugándose el mismo en las instalaciones del Grupo de Empresa de Fasa-Renault (Hípica, 12).

El sorteo para confeccionar el calendario del campeonato se realizará el próximo martes, día 16.

Hockey sobre patines

EMPATARON ARGENTINA Y ESPAÑA

SAN JUAN. (PYRESA). — Los seleccionados de hockey de Argentina y España igualaron (4 a 4) en el encuentro disputado anoche en esta ciudad y que fue desquite del que mantuvieron en la antevíspera, oportunidad en que los españoles al imponerse lograron el título de campeones de un torneo cuadrangular internacional.

El encuentro, que agradó a los 3.000 espectadores, fue intensamen-

Guía del quinielista

El récord de recaudación de la jornada anterior no se tradujo en premios sustanciosos, porque hubo acertantes a manta. Veremos si en esta próxima saltan los millonarios, que es lo que da sabor a las apuestas.

BETIS-AT. MADRID.—Con Rafa Iriondo, el Betis se encuentra con la papeleta de recibir al líder. En su anterior partido en casa, los verdiblancos abrumaron al Español; pero los rojiblancos son bastante más peligrosos, sobre todo en campo contrario. X, 2.

SANTANDER-ESPAÑOL.—El Español, salvo sus buenas actuaciones en la Copa de la UEFA, no está haciendo nada de relieve. Queda lejano ya su gran partido en Atocha y el Racing está firme en el Sardinero. 1.

MADRID-REAL SOCIEDAD.—El Madrid está en horas bajas y ya anda el nombre de Miljanic en boca de todos. Lo cierto es que la racha que persigue a los merengues es tremenda, pero no puede concebirse un nuevo trofeo. 1.

MALAGA-CELTA.—Lo lógico es que haya pocos, muy pocos goles, porque los malagueños no ven puerta con facilidad y el Celta, fuera de Balaídos, menos. 1. X.

SALAMANCA-VALENCIA.—Partido de signo visitante, porque el Valencia —aunque ha perdido ritmo— es mucho equipo y el Salamanca no está como antes. Si sacara su "garra" podría, incluso, vencer. 1. X. 2.

AT. DE BILBAO-ZARAGOZA.—Parece que otra vez han cogido la onda los «leones», que han encontrado en Churrua un auténtico filón. Y el Zaragoza, que alguna vez tendrá que reaccionar, de

acuerdo, no ha hecho nada hasta ahora. 1.

BARCELONA-BURGOS.— Un «uno» fijo, porque cualquier otro signo sería una sorpresa mayúscula, sobre todo tras el empate del Hércules, de hace dos jornadas.

HERCULES-SEVILLA.— Pronóstico bastante incierto, porque el equipo de Arsenio no tiene en casa la firmeza que fuera y el Sevilla tiene posibilidades de puntuar en cualquier campo. 1. X.

SAN ANDRES-CORDOBA.— En Santa Coloma ha habido pocas satisfacciones este año y el Córdoba ya ha puntuado fuera en dos ocasiones. Puede hacerlo también el domingo. 1. X.

BARCELONA AT.-CORUNA.— Si el Deportivo da otra imagen distinta a la que ofreció aquí, puede puntuar en el Nou Camp, porque el filial azulgrana no anda fino. X. 1.

ALAVES-OVIEDO.—Está en línea ascendente el Alavés, mientras que el Oviedo que vimos el otro día no está boyante, ni mucho menos. 1.

JAEN-PONTEVEDRA.— Los jiennenses se han constituido en el equipo revelación de esta temporada y creemos que logrará salvar el obstáculo, no pequeño, del Pontevedra. 1.

GRANADA-CASTELLON.— Dicen las crónicas que el Granada va mejorando y en sus últimas actuaciones ha gustado. Puede continuar su escalada ante el Castellón. 1.

TENERIFE-CADIZ.— Delicada situación del Tenerife, al que sus partidarios no perdonarían un nuevo traspies. Les costará, sin embargo, doblegar al Cádiz. 1.

DEPORTE EN "E. y D."

Campeonato Provincial de Fútbol de Empresas

Dio comienzo el Campeonato Provincial de Fútbol de "Educación y Descanso", en el que este año hay la novedad de dos equipos que hasta ahora no habían tenido su participación, siendo los de Mutualidades Laborales y Mercado Central. Es-

te último ha entrado con buen pie, pues ha sido el goleador de la jornada, y el segundo, aunque su primer partido lo perdió frente al potente equipo de Fasa, demostró tener un conjunto joven en el que brilla a gran altura el portero Antón, quien evitó aumentasen los de Fasa su tanteo.

Quedó aplazado el encuentro Sava-Michelin.

Resultados y clasificación: Finanzauto, 1; Mercado Central, 5.

Sava-Michelin (aplazado). Cenfarca, 0; Intrame, 2. G. E. Fasa, 2; Mutualidades Laborales, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

G. E. Fasa	1	1	0	2	0	2
Intrame	1	1	0	2	0	2
M. Central	1	1	0	5	1	2
Finanzauto	1	0	1	1	5	0
Cenfarca	1	0	1	0	2	0
Mutualidades	1	0	1	0	2	0

AJEDREZ

ESTADOS UNIDOS, VENCEDOR EN LA OLIMPIADA DE HAIFA

HAIFA. (Alfil).—Estados Unidos se ha adjudicado la XXII Olimpiada de Ajedrez, que se

disputó en Haifa desde el 24 de octubre pasado. Los norteamericanos consiguie-

ron la medalla de oro tras derrotar en la última ronda, disputada anoche, a Gales por tres

victorias y conseguir hacer tablas en la cuarta partida de la ronda.

Los componentes del equipo norteamericano son: Robert Burne, Lubomir Kavalep, James Tarran y Kenneth Commons, que al mismo tiempo ganan la famosa copa "Hamilton-Russel", en posesión, desde 1952, de la Unión Soviética, que en esta edición no acudieron a Israel por causas políticas.

Con ésta son ya cinco las veces que Estados Unidos se alza con la victoria final. Sus anteriores triunfos fueron en Praga (año 1931), Folkeston (1933), Varsovia (1935) y Estocolmo, en el año 1937.

Por su parte, la selección española se clasificó en octava posición, empatada a 28 puntos con Canadá.

Argentina perdió en la última jornada la medalla de bronce al empatar con Canadá a dos victorias.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.—Estados Unidos, 37 puntos.
- 2.—Holanda, 36.
- 3.—Inglaterra, 35,5.
- 4.—Argentina, 33.
- 5.—Alemania Federal, 31.
- 6.—Israel, 29,5.
- 7.—Suiza, 29.
- 8.—España y Canadá, 28,5.
- 10.—Australia, Austria, Chile, Islandia, Italia, Noruega, Paraguay y Gales, 27 puntos.

Por otra parte, la victoria final en la VI Olimpiada femenina la consiguió el equipo de Israel.

El conjunto español obtuvo una magnífica clasificación, empatado a 11,5 puntos con Inglaterra.

La clasificación final fue la siguiente:

Grupo "A"

- 1.—Israel, 17 puntos.
- 2.—España e Inglaterra, 11,5.
- 4.—Estados Unidos, 10,5.
- 5.—Alemania Federal, 10.
- 6.—Holanda, 9,5.
- 7.—Australia, 7,5.
- 8.—Dinamarca, 6,5.

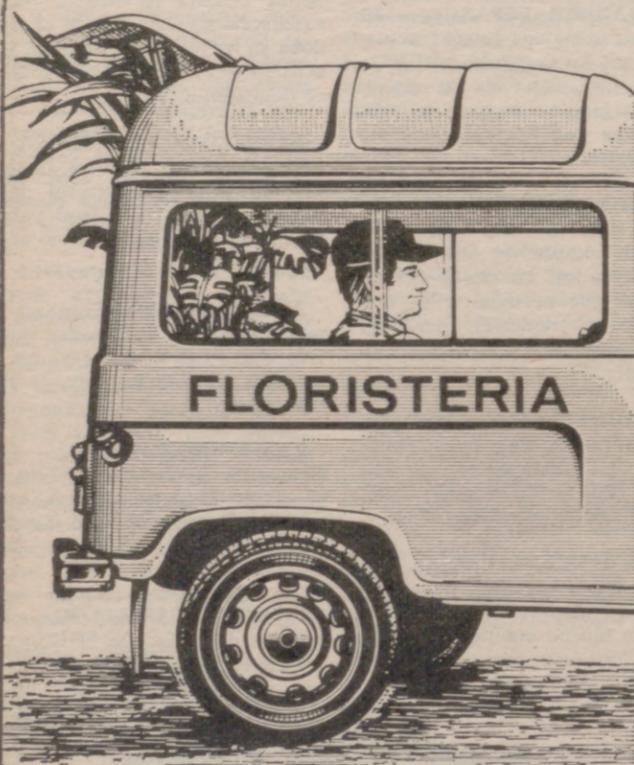
Grupo "B"

- 1.—Canadá, 13,5 puntos.
- 2.—Italia, 12.
- 3.—Argentina, 11,5.
- 4.—Irlanda, 10,5.
- 5.—Finlandia, 10.
- 6.—Francia, 9,5.
- 7.—Colombia, 9.
- 8.—Filipinas, 7,5.

Grupo "C"

- 1.—Australia y Suiza, 12 puntos.

Vayamos por partes



Espacio

Las furgonetas Renault 4 se han pensado por partes, para lograr un buen conjunto.

Su piso plano, la amplitud de su puerta y su gran espacio interior, aumentan considerablemente su capacidad de carga.

Pero las furgonetas Renault 4 ofrecen, además, su trampilla superior, sobre la puerta trasera. Para facilitar la carga y el transporte de los objetos de mayor altura.

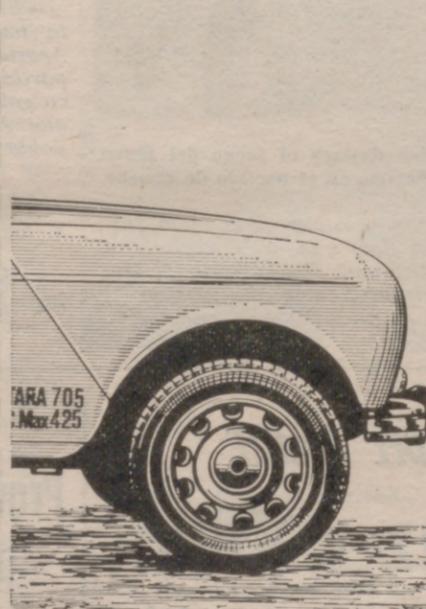
Y no olvide las muchas posibilidades de decoración publicitaria de su carrocería.



Comodidad

Las furgonetas Renault 4 están equipadas con asientos confortables, suspensión independiente por barras de torsión, amortiguadores hidráulicos y dirección de cremallera.

Para que además de ser cómodas para cargar, lo sean también para circular.

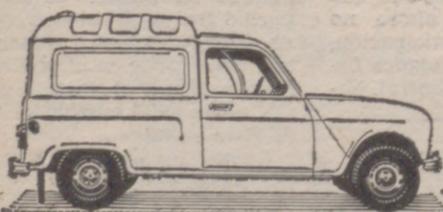


Mecánica

Lo más importante. Con un motor de 852 cm³.

Para ofrecer potencia, dureza y rapidez a cambio de un bajo consumo: 6 litros cada 100 km. a 65 kilómetros-hora de media, en terreno semi-accidentado.

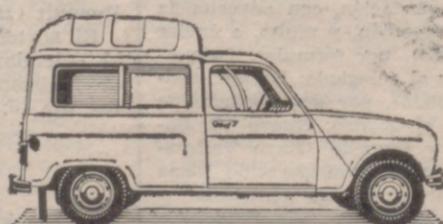
Lo que completa su gran rentabilidad.



Renault 4 furgoneta
Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m.



Sobreelevada
Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m.



Sobreelevada acristalada
Para carga o pasajeros.
Cristales laterales deslizables.

RENAULT 4 furgonetas

Un trío cargado de ventajas

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche:
- * Hágase ver.
 - * Disminuya su velocidad.
 - * Incremente su visibilidad.
 - * Aumente su atención.
- Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

CALDERON

(Teléfono 221166)
A las 5, 7,45 y 10,45
SEGUNDA SEMANA
Dos auténticos monstruos de la pantalla dando vida a personajes disparatados, pero terriblemente reales

VIRGINIDAD

Eastmancolor, con Vittorio Gassman, Ornella Mutti y Adolfo Celi
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)
A las 5, 7,45 y 10,30
¡ULTIMO DIA!
SEGUNDA SEMANA
La más devastadora historia de detectives de este siglo

Todos los hombres del Presidente

Technicolor, con Robert Redford y Dustin Hoffman
(Mayores de 14 años y menores acompañados)
Localidades anticipadas

CAPITOL

Continúa desde las 4,30
¡ULTIMO DIA!

METRALLETA STEIN

Eastmancolor, con John Saxon y Francisco Rabal, y

TENGO QUE ABANDONARTE

Eastmancolor, con Esther Riera y Jaime Toja
(Mayores de 18 años)

UNA HILARANTE Y ORIGINAL PELICULA DONDE EL "SEXY" Y EL HUMOR SON PROTAGONISTAS

LO QUE PARA ESTE HOMBRE CONSTITUIA UN PROBLEMA, PARA OTROS PODRIA SER MOTIVO DE ORGULLO Y ALEGRIA



Sábado próximo estreno en...

VISTARAMA

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A las 4,30, 7,30 y 10,30 — **CUARTA SEMANA**
(Descanso a la mitad)

La obra mundialmente aclamada, porque sus valores son tantos y tan poderosos que la harán eterna

ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCO

con Jack Nicholson, Louise Fletcher y William Redfield
Con los cinco "Oscar" más importantes de Hollywood
(Únicamente mayores de 18 años) — Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa, 4 · tel. 252034

Curso de Actividades Musicales

La Delegación Provincial de la Juventud, a través de su Sección de Actividades Culturales, convoca su I Curso de Actividades Musicales para la iniciación de los niños y niñas, comprendidos en edades de ocho a quince años en los instrumentos de cuerda (guitarra, bandurria, laúd, etc.) y de otros

instrumentos musicales, como acordeón, flauta, etc.

Las clases serán alternas y compatibles con los horarios de colegios.

Los interesados pueden dirigirse a la Delegación Provincial de la Juventud, calle San Blas, n.º 6, primero, teléfono 22 94 42, en horas de oficina (de 9 a 14 horas).

EMPLEADOS DE BANCA ACTUAN COMO ACTORES CINEMATOGRAFICOS

MADRID. (PYRESA). — Durante dos semanas, varios empleados de un Banco cambiaron su trabajo habitual por el de actores de cine. La razón fue que la campaña "Porque somos humanos, nada humano nos es ajeno" intenta acercar al público hacia el empleado, creando una simpatía mutua, ya que mutuas son las ilusiones y preocupaciones diarias. Por ello, y para que fuese más sincero y real, actuaron empleados, ya que si bien no pueden igualar a actores profesionales, son en cambio auténticos.

¡MAÑANA!

ESTRENO DE UN FILM LLENO DE TENSION Y SUSPENSE, EN LA MEJOR TRADICION DE HITCHCOCK



ALFRED HITCHCOCK

FAMILY PLOT (LA TRAMA)

con KAREN BLACK · BRUCE DERN · BARBARA HARRIS
WILLIAM DEVANE Música de JOHN WILLIAMS · Guión de ERNEST LEHMAN
Basado en la novela "THE RAINBIRD PATTERN" de VICTOR CANNING
Dirigida por ALFRED HITCHCOCK UNIVERSAL PICTURE · TECHNICOLOR®



DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

UNA TUMBA VACIA... EN ESTA TRAMA MACABRA

LOPE de VEGA

Reserva de localidades — (Mayores de 18 años)

ZORILLA
CINE
SALA
ESPECIAL

Teléfono 221530
A las 5, 7,45 y 10,45
BRIGITTE BARDOT no se presentó nunca ante usted como ahora - ¡Su magnetismo animal, lo más excitante de la pantalla!

EL DESPRECIO (CONTEMPT)

Color, con Brigitte Bardot, Michel Piccoli y Jack Palance
Versión original con subtítulos en español (Únicamente mayores de 18 años) - Rigen los tickets de "universitario".

V.O.

V.O.

V.O.

VI FESTIVAL DE LA CANCION DE LA PAZ



ORGANIZA:

LA VOZ DE VALLADOLID

Emisora N.º 1 de RADIO CADENA ESPANOLA

PREMIOS:

Paloma de Oro y 200.000 pesetas a la canción ganadora.
Paloma de Plata y 75.000 pesetas a la mejor letra.
Paloma de Bronce y 50.000 pesetas al mejor intérprete del Festival.

El plazo de admisión de canciones termina el día 15 de noviembre.

Las bases por las que se rige este Festival están de manifiesto en este periódico, en todas las emisoras de la Cadena, en las Delegaciones de Información y Turismo y en las de la Sociedad General de Autores de toda España.

El Festival se celebrará los días 3 y 4 de diciembre en el Teatro Calderón de Valladolid.

ESPECTACULOS

CINES Y TEATROS

ALAMEDA.—Desde las 4: "Roy Colt y Winchester Jack" y "La casa de las muertas vivientes".
CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Virginidad".
CAPITOL.—Desde las 4,30: "Metralleta Stein" y "Fengo que abandonarte".
CARRION.— A las 5, 7,45 y 10,45: "Canciones para después de una guerra".
CERVANTES.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Agua azul, muerte blanca".
CINE BABON.—Desde las 4: "La huida" y "Matrimonio al desnudo".
COCA.— A las 5, 7,45 y 10,45: "No me hagas daño, amor mío".
DELICIAS.—Desde las 4: "Camas blandas, batallas duras" y "El clan de los marseleses".
EMBAJADORES.—Desde las 4: "Vida conyugal sana" y "Agente 007 contra el Dr. No".
GOYA.—Desde las 4,30: "Infamia" y "La maldición de Frankenstein".
LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Mako, el tiburón de la muerte" y "¿Quién la ha visto morir?".
LA RUBIA.—Desde las 4,30: "Las petroleras" y "Chicas de alquiler".
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Todos los hombres del Presidente".
MATALLANA.—Desde las 4,30: "El ladrón que vino a cenar" y "Billy, dos sombreros".
REX (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Baby Love".
ROXY.—A las 6,30 y 10: "La conquista del Oeste".
VISTARAMA.— A las 4,30, 7,30 y 10,30: "Alguien voló sobre el nido del cuco".
ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "El desprecio".

RADIO

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE
 16.05: Grandes orquestas: Hoy... la de Bert Kaempfert.
 16.20: Música y decoración.
 16.30: "La hija del rencor". Basada en la obra de Moya Grau, escrita y dirigida por Joaquina Michattis.
 17.30: Voces de hoy.
 17.40: Aquí, los barrios.
 18.00: El concierto de la tarde: "Sinfonía núm. 6 en Re mayor, Op. 60", de Dvorak.

18.30: Corazón de Castilla.
 19.00: Música y noticias.
 19.30: "El Bailenato".
 19.50: España diversa.
 20.00: Club Juvenil.
 21.00: La cocktailera.
 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional.
 22.30: Último minuto deportivo.
 22.45: Música selecta.
 23.00: Conjuntos españoles.
 23.30: Hombres en ruta.
 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE
 16.00: Narraciones: "Esmeralda", "El tiempo y la calle", "El hombre que ríe", "Variedades", "Una y una es una", "Mediodía cadena SER", "Así canta España", "Se rueda", "La fugitiva", "La calle del amor prohibido".
 20.00: Las elegidas de la SER.

20.30: Club de amigos y discos dedicados.
 21.00: Notas notables.
 22.00: Las noticias de Radio Nacional.
 22.25: Miren, ustedes por donde...
 23.30: Hora XXV
 1.00: Sintonía y pensamiento.
 1.02: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE
 16.00: Gran Gala.
 16.30: Cita con la canción. París en primer plano.
 17.10: Mundo curioso.
 17.30: Para ti, mujer.
 18.00: Todo en ritmo.
 20.00: Concierto.

21.00: Última hora
 21.30: Santo Rosario.
 21.45: Línea tres.
 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
 22.30: En ambiente.
 00.25: Lectura de programas.
 00.30: Cierre de la estación.

PROGRAMAS TV PARA HOY

PRIMERA CADENA

16.00: ESPACIO 1999. "El niño de Alfa".—16.55: TRES PAVANAS (Luis Millán).—17.10: DESPEDIDA Y CIERRE.—18.15: CARTA DE AJUSTE.—18.30: APERTURA Y PRESENTACION.—18.31: AVANCE TELEDIARIO.—18.35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! Nuestro corro.—20.00: NOVELA (cap. XIV). "El idiota", de F. M. Dostoyewsky.—20.30: TELEDIARIO.—21.00: CICLO: "VIVIR ES UN TRABAJO DIVERTIDO": USOS Y COSTUMBRES.—22.45: ULTIMA HORA.—23.00: TELEDEPORTE.—23.15: ORACION.—23.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19.30: CARTA DE AJUSTE.—20.01: POLIDEPORTIVO.—21.30: RITO Y GEOGRAFIA DEL BAILE.—22.00: REDACCION DE NOCHE.—22.45: ULTIMA IMAGEN.

ROXY

HOY, 6,30 y 10
 (Sábado y domingo, a las 4,15, 7,30 y 10,30)
 ¡El WESTERN más colosal de la historia del cine, en TODD - AO 70 mm.!!

La conquista del Oeste

METROCOLOR, por Gregory Peck, Carrol Baker, Henry Fonda, Richard Widmark, John Wayne y hasta veinticuatro famosas estrellas del cine americano (Para todos los públicos)
 Localidades para días sucesivos

CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45
 ¡¡CUARTA SEMANA Y ULTIMOS DIAS!!
 Una obra que sería imperdonable no ver

Canciones para después de una guerra

de Basilio M. Patino
 (Para todos públicos)

LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

MAKO, EL TIBURON DE LA MUERTE

Color, por Richard Jaeckel — y —

¿QUIEN LA HA VISTO MORIR?

Color, por George Lazenby (Mayores de 18 años)

GOYA

HOY, desde las 4,30
 ¡Último día!

INFAMIA

Color, por Marisa Mell, y LA MALDICION DE FRANKENSTEIN

Color, por Danis Price (Mayores de 18 años)

REX (SALA ESPECIAL)

HOY - 5, 7,45 y 10,45
 ¡Un torbellino de piel joven fue la causa de la corrupción de una familia!

BABY LOVE (PIEL JOVEN)

V. O. con subtítulos Technicolor (Mayores de 18 años)
 RIGE el descuento especial para UNIVERSITARIOS

EL SABADO, EN EL TEATRO VALLADOLID

LA ORQUESTA DE CAMARA EN HOMENAJE A FALLA

El próximo sábado, a las ocho de la tarde, en el Teatro Valladolid, y dentro de la programación de la Sociedad Vallisoletana de Conciertos, actuará la Orquesta de Cámara de Valladolid, bajo la dirección de su titular, maestro Octav Calleja, para ofrecernos un agradable programa. En dicho programa figuran, como cierre del mismo, dos obras de Manuel de Falla, que serán interpretadas como homenaje al insigne compositor al conmemorarse este año el centenario de su nacimiento.

En este mismo concierto, la Orquesta estrenará una obra de Schubert; se trata de la "Sinfonía número 6", nueva para

nuestros profesores y por primera vez en los programas de la Sociedad Vallisoletana de Conciertos.

Repetimos, que estas audiciones son exclusivamente para socios, no vendiéndose entradas. Al quedar alguna vacante por cubrir para completar el aforo del Teatro Valladolid, invitamos a cuantas personas deseen escuchar y colaborar con nuestra Orquesta para que se inscriban como socios, pudiéndolo hacer en las oficinas de la Junta de Semana Santa (Ayuntamiento) o en las taquillas del teatro el mismo día del concierto, desde una hora antes de comenzar el mismo.

AGATA LYS y BLANCA ESTRADA, LAS DOS ESTRELLAS MAS "SEXY". JUNTAS POR PRIMERA VEZ Y... DESTAPADAS

ACE

PRODUCTORA AMANECER FILMS



DAVID CARPENTER · BLANCA ESTRADA · NARCISO IBÁÑEZ MENTA · AURORA DE ALBA
 ROBERTO CAMARDIEL · CLARA URBINA · EDUARDO BEA · ARMANDO CALVO

CON LA COLABORACION DE EMILIO LAGUNA
 GUION Y DIRECCION FOTOGRAFIA
 JOSE LUIS MERINO JOSE F. AGUAYO J. MIGUEL A. GIL

PRODUCTOR EJECUTIVO

Eastmancolor

MUY PRONTO ESTRENO **CARRION**

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Sa—H: San—I: N.
 VERTICALES:—A: D—B: Tle—C: Manar—D: Fijamos—E: Tina. Azor—F: Nadaras—G: zan—8: Sos—9: R.
 HORIZONTALES:—1: T—2: Fin—3: Minas—4: Tajadas—5: Dina. Arán—6: Camerín—7: Ro-

SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

1. A6A, P×A o TIT; 2. P7R o A×PC, mate.
 1. A6A, A3T o P×C; 2. D8D o D2C, mate.
 1. A6A, C×A o C3C; 2. D5C o C4A, mate.

HOROSCOPO

ARIES (marzo 21 a abril 19).—
Demuestre lo mucho que usted
aprecia a sus asociados y estre-
che relaciones mejores con ellos.
Concéntrate en algún trabajo
cívico.

TAURO (abril 20 a mayo 20).—
Cerciórese de manipular cual-
quier trabajo de la manera más
meticulosa y escrupulosa posi-
ble. Resuelva las diferencias que
tenga con otros.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20).—
Separe tiempo para las diversio-
nes que realmente le agraden.
Reúnase con personas que con-
genien para resultados mejo-
res.

CANCER (junio 21 a julio 22).—
Añádale mejoras a su hogar y
entonces entretenga allí a sus
amigos. Estudie alguna aventura
nueva cuidadosamente. Pague sus
cuentas.

LEO (julio 23 a agosto 22).—
Demuestre que usted trata de com-
prender a sus asociados y obten-
drá buenos resultados. Tome ese
viaje corto para cualquier buen
propósito.

VIRGO (agosto 23 a septiembre 22).—
Use su buen sentido en la mani-
pulación de los asuntos moneta-
rios y salvará hoy la situación.
Hable con sus socios sobre un
proyecto nuevo.

LIBRA (septiembre 23 a octubre 22).
Reúnase con sus buenos amigos
y diviértase, puesto que usted se
siente ahora afectuoso y cariñoso.
Haga un buen avance en su ca-
rrera.

ESCORPION (octubre 23 a noviem-
bre 21).—Investigue en cualquier
cosa que lo tenga confundido.
Le traerá buenos resultados aho-
ra. Demuestre más devoción hacia
su contorte.

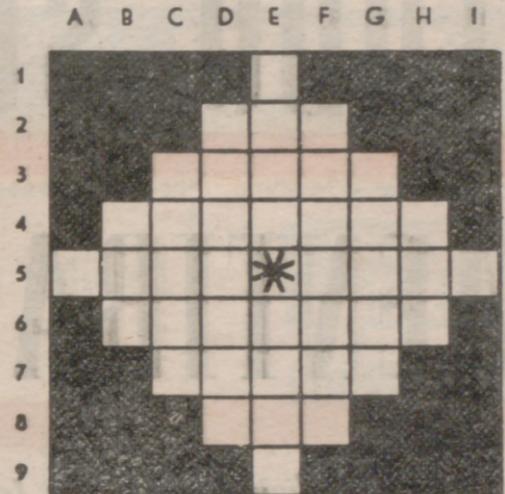
SAGITARIO (noviembre 22 a di-
ciembre 21).—Sepa lo que quiere
con respecto a su vida personal.
Busque la manera correcta de
lograr sus ansias. Piense sobre
líneas constructivas.

CAPRICORNIO (diciembre 22 a ene-
ro 19).—Escuchando lo que le
sugieren los que están en el
poder y seguir sus consejos pue-
de conducir a buenas cosas en
el futuro. Sea astuto.

ACUARIO (enero 20 a febrero 18).—
Obtenga el consejo que necesita
de personas de experiencia y
saldrá de esa rutina aburrida.
Prepare ese viaje importante. Se
beneficiará.

PISCIS (febrero 19 a marzo 20).—
Sus facultades intuitivas están
trabajando bien y hoy podrán
ayudarle a mayor éxito si las usa
inteligentemente. Evite problemas
innecesarios.

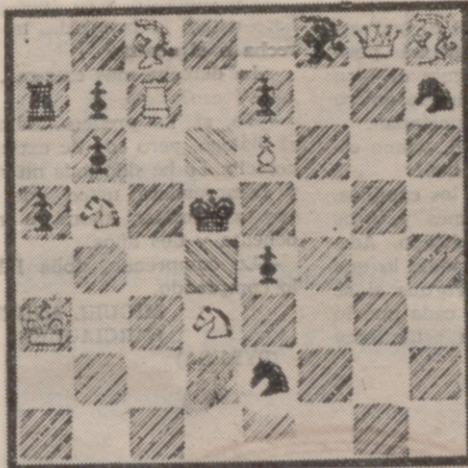
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Vigésimotercera letra del abecedario español.—2: Término, remate de una cosa.—3: En sentido figurado, y en plural, empleo o negocio de que a poca costa se saca mucho provecho.—4: En plural, dícese de la peña o roca cortada verticalmente.—5: Unidad de medida en el sistema C. G. S. o cegesimal. Valle de la provincia de Lérida.—6: Aposento donde los actores se visten para salir a escena.—7: Limpian las tierras antes de labrarlas.—8: Señal internacional de auxilio.—9: Consonante.

VERTICALES.—A: Símbolo químico del deuterio.—B: Movimiento convulsivo habitual producido por la contracción involuntaria de un músculo.—C: Brotar o salir de una parte un líquido.—D: Dirigimos o aplicamos intensamente.—E: Vasija de madera en forma de media cuba. Ave rapaz de la familia de las falconidas de color negro claro.—F: Practicaras cierto deporte.—G: Distrito de la provincia de Huamachuco, del departamento de la Libertad, en el Perú.—H: Apócope de santo.—I: Abreviatura de punto cardinal.

PROBLEMA DE AJEDREZ



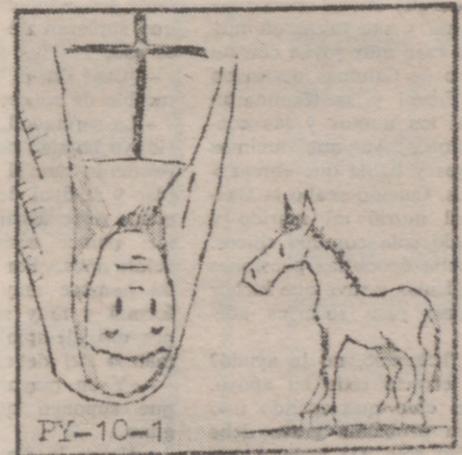
Las blancas juegan y dan mate en dos. El diagrama nos muestra una interesante composición de H. Berger, en la que sorprende gratamente la astucia que envuelve, hasta casi ocultarla, la primera jugada clave de blancas. Si decide solucionar, le adelantamos que todo comienza con un inesperado sacrificio de pieza. Buena pista, ¿verdad?

SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

JEROGLIFICO



¿LE REGALAMOS FLORES A ELISA?



Pilar Franco, indignada por el libro de Salgado-Araujo

"TODO SON

MENTIRAS"

— "El Generalísimo tenía un tremendo corazón"

— "A los que hablan de Dictadura, les mandaba yo a Rusia para que supieran..."

— "Admito el diálogo, pero soy de extrema derecha"

Asegura Pilar Franco que, de no haber tenido un gran sentido del humor, se habría muerto cuarenta veces. Tal vez por eso haya aguantado impasible durante hora y media la curiosidad del reportero sin rechazar ni una sola pregunta. Sólo al final, cuando abordamos el polémico tema del libro publicado por el general Franco Salgado-Araujo —«Mis Conversaciones Privadas con Franco»— una sombra de indignación se ha reflejado en su rostro. Para iniciar la entrevista le pregunto por su vida y responde sin tristeza que no ha sido precisamente un camino de rosas.

—Tuve una infancia muy cómoda, porque era la única niña de la casa y me mimaron mucho. Me casé muy joven con un ingeniero de Caminos destinado en El Ferrol y se terminaron para mí los mimos y las contemplaciones, ya que tuvimos diez hijos y había que «bregar» con ellos. Cuando acabó la Guerra Civil murió mi marido y me quedé sola con los chicos. En aquella época las pensiones eran ridículas y tuve que luchar muy duro para sacarlos adelante.

—¿Su hermano, no le ayudó? —Me ofreció todo su apoyo. Pero yo creo que cuando uno tiene un problema grave debe resolverlo solo. De manera que me puse a trabajar y fuimos saliendo del paso. Tenga en cuenta que siempre hay un Dios que protege a las viudas.

—¿En qué trabajó usted, doña Pilar?

—En muchas cosas. Varios amigos míos compraron fábricas y yo vendía sus productos, y con el porcentaje que me daban íbamos tirando.

● SERENIDAD Y ENTEREZA

—Volviendo al Generalísimo, ¿su carácter era tan frío como aseguran algunos?

—¡Qué va! Tenía un corazón que no le cabía en el pecho. A él le dolía enormemente que a una persona tuvieran que aplicarle la ley y no establecía diferencias entre los españoles. Por eso cuando llaman a la época de mi hermano la Dictadura es como para morirse de risa. Porque precisamente aquí, todo el mundo hizo lo que le dio la gana. Siempre que no fuera, claro, contra la ley y el orden.

Yo, a los que hablan de dictadura, les mandaba a Rusia para que supieran de verdad lo que es eso.

—¿Cuál era el rasgo más destacable de su carácter?

—La serenidad. Por el contrario, yo he sido muy discutidora. Recuerdo que él me dejaba hablar y al final decía: «Pilar, me gusta verte discutir con ese calor; parece como si tuvieras veinte años.» Por otra parte, era un hombre muy austero, muy formal y muy serio que siempre dio ejemplo en el cumplimiento del deber.

—¿Y su mayor defecto? Porque supongo que tendría alguno...

—No se lo digo porque luego me corren por la casa. Pero para mí que en los últimos años fue un poco más blando.

—¿Cuál es el recuerdo más entrañable que guarda de él?

—¡Son tantos, que no sabría decirle...! Tenía una dimensión sentimental enorme. Era un hombre tremendamente humano. Estaba siempre con los ojos llenos de lágrimas porque todo le llegaba al corazón.

—Por cierto, ¿qué piensa usted del comunismo?

—No lo quiero de ninguna manera, porque con ellos se va a la destrucción del país. Algunos me paran por la calle y me dicen que siempre estuvieron en contra de Franco y que ahora darían treinta años de vida para que resucitara.

—Doña Pilar, ¿cómo acogía el Generalísimo su espontaneidad?

—Bien. Le hacía gracia. Recuerdo que siempre me decía: «Tú te levantas por la mañana, tomas unas píldoras combativas y piensas con quién te vas a pelear.» Claro que eso era an-



tes. Ahora, los años van haciendo su labor y ya no...

● QUERIA SER MINISTRO

—Un tema que ha levantado mucha polémica ha sido la aparición del libro «Mis Conversaciones Privadas con Franco». ¿Qué opinión le merece la obra?

—Mala, porque la mayor parte de las cosas que se dicen son mentiras. A pesar de que la viuda del general Salgado-Araujo diga lo contrario. La prueba la tiene en que mucha gente que figura en el libro niega haber dicho las cosas que se le imputan. Aquí han venido bastantes personas a quejarse y a llorar. Sí, sí, a llorar por la injusticia que se ha cometido con ellos. Y luego, que el meterse con los muertos —que no pueden defenderse— me parece una infamia.

—No todo será mentira; algo habrá de cierto en la obra...

—Yo le hablo a usted por lo que me han contado. Yo tengo el libro; me lo trajo una periodista amiga mía, y no lo he leído. ¿Sabe lo que hago?

—No. ¿Qué hace?

—Se lo presto a la gente para que no lo compre.

—Entonces, ¿cuál cree que fue la intención del general Franco Salgado al escribir este libro?

—Supongo que lo hizo para dejar más dinero a su mujer y a sus hijos. Tal vez, también, porque quería ser ministro y el Generalísimo no vio en él condiciones para ocupar ese cargo.

—Hablando de Memorias, ¿dejó Franco escritas las suyas?

—Sí. Aunque yo desconozco si se publicarán o no. Además tampoco se conoce el volumen del material escrito, pero pienso que no debe haber mucho, ya que en los últimos tiempos escribió muy poco. De todas formas, están guardadas en una caja de seguridad y mi cuñada

no las ha leído todavía, porque se muere de pena. Más adelante habrá que revisar los originales y...

● LA POLITICA

—Cambiando de tema, ¿pertenece usted a algún grupo político, doña Pilar?

—No. Me apuntaré al que vea más patriota y tenga más posibilidades de conseguir el bien de España. Pero primero quiero comprobar cómo funcionan.

—En la actualidad, ¿cómo está la situación política?

—Muy difícil. En los cambios, unos están conformes y otros no. Es muy complicado. Además aquí no sabe nadie lo que es la democracia. Porque si se creen que es hacer cada uno lo que le dé la gana están muy equivocados.

—Aclaremos conceptos, doña Pilar. ¿Qué es la democracia?

—La democracia es la democracia. Pero la gente aquí lo interpreta por hacer cada uno su gusto y capricho, y así imagínese dónde iría el país... Siempre tiene que haber un orden y una disciplina, ¿no?

—Por supuesto. Pero, ¿qué prefiere usted, la izquierda, la derecha o el centro?

—La derecha más extrema.

—¿Y eso?

—Yo, sí. Lo prefiero. Admito el diálogo, pero soy de extrema derecha. Lo he sido toda mi vida y comprenderá usted que no voy a cambiar ahora, a mis ochenta y dos años.

—Lo comprendo, doña Pilar; lo comprendo.

MIGUEL ANGEL GARCIA-JUEZ

(PYRESA)

LA VIDA